



Исполнительный совет

Девяносто пятая сессия
Белград, Сербия, 27-29 мая 2013 г.
Пункт 3 II) b) предварительной повестки дня

CE/95/3 II) b)
Мадрид, 1 марта 2013 г.
Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть II: Административные и уставные вопросы

b) Доклад ревизоров и административные счета Организации за 2012 финансовый год

Введение

1. Настоящий документ включает доклад ревизоров и административные счета за первый год девятнадцатого финансового периода 2012-2013 гг. Эти счета составлялись в соответствии с правилом 14 Финансового регламента ЮНВТО и согласно тому же правилу представляются Исполнительному совету.

2. Настоящий документ имеет следующее содержание:

	Стр.
I. Доклад ревизоров по административным счетам за 2012 финансовый год.	3
II. Сводный балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2012 г.	9
III. Сводная информация по результатам и изменениям в резервных фондах и других ассигнованиях по состоянию на 31 декабря 2012 года	16
IV. Фонд оборотного капитала – Таблица изменений на номинальном уровне и располагаемый баланс на 31 декабря 2012 г.	19
V. Итоги исполнения бюджета за 2012 финансовый год на 31 декабря 2012 г.	20
VI. Бюджет 2012 года: Таблица утвержденных ассигнований, фактических расходов и переносов	21
VII. Отчет по Целевому фонду: Соглашение между ЮНВТО и Италией	26
VIII. Отчет по Целевому фонду: Постоянный секретариат Присоединившихся членов	27
IX. Оперативный фонд Программы развития Организации Объединенных Наций / Всемирной туристской организации	28
X. МДЦФ и СП ООН	30
XI. Меры, которые надлежит принять Исполнительному совету	32



Приложения:

I.	Отчет о взносах, подлежавших выплате в Общий фонд на 31 декабря 2012 года	33
II.	Упорядочение в счетах безнадежных долгов, числящихся за бывшими Присоединившимися членами	41
III.	Положение с выплатой Действительными членами авансовых взносов в Фонд оборотного капитала на 31 декабря 2012 года	42
IV.	Взносы, подлежащие выплате в Общий фонд на 31 декабря 2012 г. с разбивкой по годам (1976 – 2012 гг.)	43
V.	Отчет о движении денежной наличности	44
VI.	Таблица добровольных взносов, полученных в 2012 году	45

I. Доклад ревизоров по административным счетам за 2012 финансовый год

A. Мнение

1. В соответствии с правилом 17 Финансового регламента Всемирной туристской организации (далее именуемой ЮНВТО) и другими соответствующими положениями, мы изучили страницы 6-29 финансового документа CE/95/3(II)b), Приложения I, II, III, IV, V и VI к нему, содержащие финансовые отчеты и соответствующие таблицы, надлежащим образом отождествленные как относящиеся к финансовому году ЮНВТО, закончившемуся 31 декабря 2012 года, равно как счета Целевых фондов, относящиеся к деятельности в области образования и развития устойчивого туризма (Соглашение между ЮНВТО и Италией) и Постоянного секретариата Присоединившихся членов (Соглашение между ЮНВТО и Испанией), страницы 24 и 25 вышеуказанного документа. Проведен также анализ счетов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН-ЮНВТО), Многостороннего донорского целевого фонда (МДЦФ) и совместных программ (СП) за тот же период.

2. В частности мы провели всесторонний анализ процедур учета и проверили учетные записи и подтверждающие их данные, которые, по нашему мнению, могли требовать проверки.

3. В результате нашего анализа мы пришли к мнению, что финансовые отчеты ЮНВТО отражают надлежащим образом зафиксированные финансовые операции за 2012 финансовый год, что эти операции проводились в соответствии с Финансовым регламентом, статьями бюджета и другими действующими директивами, и что отчеты достаточно полно отражают финансовое положение на 31 декабря 2012 года. Тем не менее, сочтено необходимым высказать следующие соображения или замечания:

B. Замечания

4. В докладе ревизоров по счетам ЮНВТО за 2011 год было указано на необходимость пересмотреть структуру так называемого Сводного отчета по поступлениям и расходам таким образом, чтобы точно и раздельно отображать с одной стороны, суммы, показывающие доходы и расходы, а с другой - суммы, показывающие колебания активов, вызванные переносами сумм между фондами. В документе по административным, финансовым и уставным вопросам за 2012 г. представлена новая структура Сводной информации о результатах и изменениях в резервных фондах и других ассигнованиях по состоянию на 31 декабря 2012 года (стр. 13 и последующие настоящего документа). В этой новой структуре проводится надлежащее разграничение между так называемыми "бюджетными операциями" и "внебюджетными операциями". В каждой из этих категорий проводится различие между фактическими поступлениями и расходами, с одной стороны, и изменениями, обусловленными переводами ассигнований из других резервных счетов или переносами в разные существующие резервные статьи. В дополнение к этому, и с учетом вышеупомянутого изменения структуры, приводится таблица по результатам за 2012 и 2011 гг. для сравнения данных по каждому финансовому году.

Представляется целесообразным, в будущие финансовые годы, проводить различие между итогами исполнения бюджета (разница между поступлениями и расходами по методу кассового учета) и результатами, показывающими активы за вычетом задолженности (разница между поступлениями и расходами по методу начисления). Такая дифференциация обеспечит более качественный уровень представляемой в учетных ведомостях информации. Тем не менее, с ожидаемым началом применения в 2014 году МСУГС, эта проблема будет решена путем введения новых учетных ведомостей.

5. В соответствии со Сводным отчетом по поступлениям и расходам, сумма бюджетных поступлений в Общий фонд в 2012 году составила 11,034,060.58 евро, что почти на 2% больше по сравнению с аналогичной суммой за 2011 год, и свидетельствует об изменении ситуации, сложившейся в предыдущие финансовые годы, когда эта сумма уменьшалась (с 11,738,862.24 евро в 2009 финансовом году до 10,820,723.80 в 2011 году). Она достигает 88.75% от общей суммы утвержденного бюджета на 2012 год в размере 12,433,000.00 евро, которая равна общей сумме бюджета, утвержденного на 2010 финансовый год, что отражает соблюдаемый в отношении бюджета на двухлетний период 2012-2013 принцип нулевого номинального роста бюджета (резолюция A/19/12 Генеральной ассамблеи).

Основным компонентом этой суммы являются взносы членов в размере 10,149,060.58 евро, что составляет 85.37% от общей суммы всех предусмотренных в бюджете поступлений по этому разделу (11,888,000 евро).

6. В 2012 году произошло уменьшение суммы погашаемых членами задолженностей по взносам по сравнению с предшествующим годом, причем полученная сумма сократилась с 1.472.749,87 евро до 1,242,164.25 евро, или приблизительно на 15%.

7. Общая задолженность по взносам членов Организации в Общий фонд увеличилась в 2012 году (менее чем на 1%) с 16.150.203,79 евро в 2011 году до 16.269.181,83 евро к концу текущего финансового года. Следует отметить, что для покрытия этой суммы на 100% был создан резерв. В соответствии с полученными от ревизоров в предыдущие годы рекомендациями, ЮНВТО (решение CE/DEC/8(LXIII-LXIV)) производила списания задолженных взносов бывших членов, имеющих срок давности 5 лет или более (в связи с этим из остатка задолженностей на конец 2011 года была вычтена сумма 267,462.36 евро).

8. Если к общей сумме бюджетных поступлений за год (€11,034,060.58 евро) прибавить сумму полученную задолженностей по взносам (1,242,164.25 евро) и вычесть сумму бюджетных расходов (12,276,224.83 евро), то получаем 0 евро в качестве результата исполнения бюджета за 2012 год (бюджетный баланс).

В доходной части бюджета пришлось увеличить бюджетные ассигнования, которые были утверждены 19-й Генеральной ассамблеей и отнесены на счет резервов «Другие доходы» и «Публикации». Первоначально были утверждены ассигнования в размере 295,000 евро из резерва «Другие доходы» и 250,000 евро из резерва «Публикации». Однако для достижения бюджетного баланса Генеральный секретарь выделил дополнительные ассигнования в размере 170,000 евро из резерва «Другие доходы» и 170,000 из резерва «Публикации».

В расходную часть бюджета были добавлены суммы в серии статей, созданных в предыдущие финансовые годы, которые анализируются в пункте 9 настоящего доклада. В рамках проводившейся ЮНВТО политики сдерживания расходов имело место сокращение бюджетных расходов (менее чем на 0.5%).

9. Что касается анализа резервов, созданных в предыдущие финансовые годы, то следует отметить следующее:

- а) В соответствии с резолюцией 498(XVI) Генеральной ассамблеи в счет 2005 финансового года были выделены следующие ассигнования на общую сумму 450,000 евро:

- Расходы на осуществление в здании штаб-квартиры правил безопасности Организации Объединенных Наций. Никаких дополнительных ассигнований или перечислений в 2012 году не было.
- Руководство действиями в кризисных ситуациях, сопряженных с риском пандемии или природных катастроф, оказывающих влияние на туризм в мировом масштабе. Никаких дополнительных ассигнований или перечислений в 2012 году не было.

b) Резервы, созданные за счет бюджета 2010 года:

Статья	Остаток резерва на 31/12/2011	Ассигнования в 2012	Расходы в 2012	Остаток резерва на 31/12/2012
Ассигнования на медицинское страхование сотрудников после выхода на пенсию.	947,257.13	71,576.66	0	1,018,833.79
Ассигнования на Фонд Themis.	161,563.34	20,000.00	1,744.28	179,819.06
Ассигнования на покрытие расходов, связанных с возвращением на родину членов персонала (OSGR).	155,262.17	139,597.68	56,755.16	238,104.69

c) Резервы, созданные за счет бюджета 2011 года:

Статья	Остаток резерва на 31/12/2011	Ассигнования в 2012	Расходы в 2012	Остаток резерва на 31/12/2012
Ассигнования на усиление деятельности по проекту Энергетические решения для гостиниц	50,000.00	0.00	46,000.00	4,000.00
Резерв для оплаты услуг городских служб вывоза мусора	10,073.94	0.00	0.00	10,073.94

В решении CE/DEC/7(LXXXV), Исполнительный совет утвердил введение в ЮНВТО Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). С этой целью было решено начать процесс постепенного внедрения этих стандартов, который должен завершиться

окончательным переходом на их использование. В настоящее время, ожидаемая дата перехода на новые стандарты 1 января 2014 года. Также было решено в целях финансирования их внедрения использовать резерв на обновление основных материальных средств. Этот резерв также использовался для финансирования других видов деятельности, таких как создание веб-платформы и улучшение инфраструктуры ИТ.

10. В целях выполнения решения Комитета высокого уровня по вопросам управления Организации Объединенных Наций, предусматривающего введение МСУГС (CE/81/DEC), ЮНВТО провела в 2012 году ряд мероприятий для их введения в действие с 1 января 2014 года.

Внедрение МСУГС в ЮНВТО - это серьезный вызов для Организации, который предполагает существенное изменение системы учета и представления бюджетной, экономической и финансовой информации. Однако, их использование Организацией облегчит временное сравнение данных, а также их сопоставление с данными других учреждений системы Организации Объединенных Наций, и будет способствовать существенному повышению уровня качества.

В 2012 году руководство и административно-финансовое подразделение продолжали активную работу в целях соблюдения окончательного срока введения МСУГС с 1 января 2014 года. На 19-й Генеральной ассамблее, состоявшейся в Кёнджу, Южная Корея, было утверждено решение (A19/10f)) пересмотреть Финансовый регламент в целях, среди прочего, адаптации нормативных положений ЮНВТО к требованиям, предъявляемым для использования МСУГС. Также были адаптированы Подробные финансовые положения и подготовлена новая версия так называемого "Руководства по вопросам политики".

Особо примечательной была проведенная в 2012 году работа по разработке спецификаций ИТ, направленная на преобразование существующей компьютерной системы. Также в 2012 году были созданы следующие документы: Руководство по бухгалтерскому учету, План счетов и документ, касающийся процессов, затрагиваемых МСУГС; это дает представление об интенсивности проведенной руководством работы и об уровне детализации разрабатываемой документации.

Вся эта документация была передана в распоряжение ревизоров, что позволило нам проверить ее и подтвердить соответствие выполненных действий установленному плану работы.

Тем не менее, учитывая большую сложность перехода на МСУГС, будет необходимо уделить особое внимание таким аспектам, как подготовка необходимого ИТ оборудования, плана обучения персонала и другие виды деятельности для обеспечения эффективного перехода на МСУГС, и поэтому, было бы целесообразно увеличить выделение ресурсов на этот проект в случае необходимости.

В частности, учитывая связанные с применением МСУГС сложности, представляется желательным усилить системы внутреннего контроля в Организации.

11. Что касается остатков на внебюджетных счетах, расходы добровольных взносов сократились с 3,407,468.12 евро в 2011 году до 2,305,382.32 евро в 2012 году (отрицательное сальдо в процентном выражении 32.34%).

12. Сводный балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2012 года показывает сумму 3,422,572.70 евро в резервных фондах – добровольные взносы. Следует отметить, что по

добровольным взносам и в соответствии с рекомендациями ревизоров, было решено перевести доходы по процентам и от курсовой разницы этого фонда в Общий фонд.

13. В 2012 году доходы от публикаций в виде чистой суммы по счету возросли по сравнению с 2011 годом на 15.30% (прирост, который в нынешней экономической ситуации можно считать примечательным и означающим прекращение наблюдавшегося в предыдущие годы понижающего тренда). Расходы в 2012 году также возросли по сравнению с 2011 г., и конечный результат составил 276,406.31 евро (разница между расходами и доходами; без учета ассигнований из резервных счетов в бюджетные фонды).

14. В Общем фонде в 2012 году имели место курсовые убытки в размере 114,506.76 евро, вызванные разницей в обменном курсе между евро и долларом США (важная статья в счетах ЮНВТО, так как она имеет счета в обеих валютах).

15. ЮНВТО в качестве исполнительного агентства по фондам, выделенных ей Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), осуществляла в 2012 году три проекта. Оперативные фонды ЮНВТО и ПРООН состояли из двух компонентов; Счет расчетов по проектам (СРП) и Счет расчетов за услуги (СРУ). СРП относятся к проектам, выполняемым ЮНВТО за счет фондов, предоставленных ей ПРООН. Что касается СРУ, страновые отделения ПРООН предоставляют услуги, запрашиваемые ЮНВТО, независимо от источника фондов, благодаря их присутствию на месте. В 2012 году бюджетные ассигнования в рамках СРП (включая баланс на начало) составили 290,174.36 долл. США, а расходы по этому счету за год составили 78,718.79 долл. США. По СРУ было выделено 194,403.28 долл. США и предъявлена к оплате сумма 135,865.10 долл. США и остаток по этому счету равняется 58,538.18 долл. США.

16. Что касается фондов по доверию на деятельность в области обучения и развития устойчивого туризма (Соглашение ЮНВТО-Италия), в 2012 финансовом году их остаток сократился на 72,004.98 евро в связи с превышением расходов (72,037.68 евро) над доходами (32.70 евро).

17. Что касается фондов по доверию Постоянного секретариата Присоединившихся членов (Соглашение ЮНВТО-Испания), общий объем поступлений составил 93,085.92 евро и расходов - 83,911.82 евро, вследствие чего резерв этого фонда увеличился в 2012 году на 9,174.10 евро.

18. В отношении финансовых счетов, относящихся к многосторонним донорским целевым фондам (МДЦФ) и Совместным программам (СП), выполняемым ЮНВТО как участвующей организацией ООН, следует отметить, что в настоящее время реализуется 13 проектов, использующих фонды, предоставленные ПРООН, выступающей как административное агентство. В течение 2012 финансового года была получена сумма 406,831 долл. США для двух из этих проектов (SRB 2068 и PER 2081). Сумма неиспользованных средств по 12 проектам на конец 2011 года (исключая CIFA/ A-10) составила 2,626,534.69 долл. США. Из общей имевшейся на начало 2012 года суммы 3,033,365.69 долл. США, на выполнение 12 проектов было израсходовано 1,923,253.05 долл. США (включая косвенные издержки), и ее остаток равняется сумме 1,110,112.64 долл. США. Уровень использования фондов на эти проекты в 2012 году, таким образом, составил 63%.

19. Подчеркивается, что счета, касающиеся Фонда «Инициатива туроператоров в поддержку устойчивого туризма» (ТОИ) не были предоставлены внешним ревизорам и поэтому не проверялись. Руководство заявило, что ЮНВТО предоставляет таким счетам только административную поддержку и не несет за них ответственности. Тем не менее, мы выражаем

готовность проверить их за те финансовые годы, за которые Организация сочтет это целесообразным.

И наконец, мы хотели бы выразить признательность за содействие и полное сотрудничество, которые нам оказывались при выполнении нашей работы со стороны Генерального секретаря ЮНВТО и его сотрудников, и особенно Отдела по административным и финансовым вопросам, а также за получение свободного доступа в любой момент к документам или разъяснениям, которые мы считали необходимым получить для нашего анализа счетов.

Мадрид, 15 марта 2013 года.

М Химабинду
(ИНДИЯ)

Хуан Риус-Рико Алькаиде
(ИСПАНИЯ)

II. Сводный балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2012 года

(в сопоставлении с балансом предыдущего финансового года)						
(в евро)						
А К Т И В Ы				2012	2011	
				2012	2011	
НАЛИЧНОСТЬ И БАНКИ (примечание 1)						
						15.165.621,28
Мелкие статьи			26.960,43	21.142,42		14.744.001,72
Банковская наличность, текущие счета			4.532.672,84	9.546.764,79		
Банковская наличность, счета срочных депозитов			10.605.988,01	5.176.094,51		
ДЕБИТОРЫ - ВЗНОСЫ В ОБЩИЙ ФОНД (см. Приложение I) (примечания 2 и 3)						16.269.181,83
						16.150.203,79
Взносы, подлежащие выплате в текущем финансовом году			1.689.021,32	1.315.624,05		
Просроченные взносы за предыдущие финансовые годы : Члены			12.849.328,31	13.040.765,89		
Просрочен. взносы за предыдущие фин. годы : бывшие Члены			1.730.832,20	1.793.813,85		
ДЕБИТОРЫ - ВЗНОСЫ В ФОНД ОБОРОТНОГО КАПИТАЛА (см. Приложение III)						5.342,55
						2.858,25
ДЕБИТОРЫ - ДРУГИЕ ВЗНОСЫ (Добровольные взносы)						1.266.122,85
						1.919.312,57
ДРУГИЕ ДЕБИТОРЫ						821.168,90
						2.382.675,61
ГАРАНТИИ И ДЕПОЗИТЫ						3.168,54
						3.168,54
ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (примечание 4)						202.033,81
						269.039,89
Здание штаб-квартиры (примечание 5)			p.m.	p.m.		
Основные материальные средства			1.198.845,89	1.199.041,89		
Износ основных материальных средств			(996.812,08)	(930.002,00)		
ИТОГО АКТИВЫ						33.732.639,76
						35.471.260,37
П А С С И В Ы				2012	2011	
				2012	2011	
КРЕДИТОРЫ						1.166.091,46
						3.280.871,18
Фонд обновления основных матер. средств - кредитор (примеч. 4)			202.033,81	269.039,89		
Другие кредиторы			964.057,65	3.011.831,29		
АВАНСОВЫЕ ВЫПЛАТЫ ВЗНОСОВ						1.090.781,54
						906.071,47
Авансовые выплаты взносов в Общий фонд			1.090.781,54	906.071,47		
Авансовые выплаты взносов в Фонд оборотного капитала			0,00	0,00		
РЕЗЕРВ ПО ПОДЛЕЖАЩИМ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСАМ						17.540.647,23
						18.072.374,61
Общая сумма подлежащих выплате взносов: Общий фонд			16.269.181,83	16.150.203,79		
Общая сумма подлежащих выплате взносов: Фонд оборотного капитала			5.342,55	2.858,25		
Общая сумма подлежащих выплате взносов: Добровольные взносы			1.266.122,85	1.919.312,57		
ДРУГИЕ АССИГНОВАНИЯ (примечание 6)						1.595.077,35
						1.468.402,45
ДОХОД, КОТОРЫЙ ДОЛЖЕН БЫТЬ РАСПРЕДЕЛЕН В ТЕЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ЛЕТ						18.007,95
						21.994,75
РЕЗЕРВНЫЕ ФОНДЫ (примечание 7)						12.322.034,23
						11.721.545,91
Фонд оборотного капитала			2.812.219,69	2.812.219,69		
Публикации (примечание 8)			686.924,24	830.517,93		
Доход из других источников (примечание 8)			1.375.416,24	1.622.923,69		
Добровольные взносы			3.422.572,70	2.629.198,04		
Программа работы Присоединившихся членов			121.923,50	135.904,48		
Специальные счета (примечание 9)			485.419,96	485.419,96		
Обновление основных средств (примечание 4)			1.917.259,61	2.000.720,57		
Доход от управления проектом: ПРООН и Добр. Взн.,			826.075,52	666.750,65		
Фонд ST-EP			674.222,77	537.890,90		
Баланс просроченных взносов (примечание 10)			0,00	0,00		
ИТОГО ПАССИВЫ						33.732.639,76
						35.471.260,37

Примечания к сводному балансовому отчету

Генеральная ассамблея на своей 14-й сессии (Сеул и Осака, 2001 г.) утвердила [(Резолюция 433(XIV))] введение евро как валюты платежа и расчета Организации взамен доллара США, валюты, использовавшейся в платежах до 31 декабря 2001 года. С 1 января 2002 года валютой расчета Организации стал евро.

Примечания

1. Ниже следует кассовый баланс в разбивке по валютам:

	<u>В долл.США</u>	<u>В евро</u>	<u>Эквивалент Всего В евро</u>
Мелкие статьи	15,354.86	15,382.87	26,960.43
Деньги в банках, текущие счета	463,686.92	4,183,052.90	4,532,672.84
Деньги в банках, срочные депозиты	3,805,000.00	7,737,018.01	10,605,988.01

Что касается крупных сумм, размещенных на текущих счетах в банках в евро в сравнении с суммами, размещенными на срочных депозитах в евро, следует подчеркнуть, что оговоренные с банками условия для депозитов на текущих счетах более выгодные по сравнению с условиями для срочных депозитов, как в отношении доходов от общей суммы вложенных средств, так и затрат на управление такими счетами.

Перерасчет суммы всех счетов из евро в доллары США производился по оперативному обменному курсу ООН на 31 декабря 2012 года (1 долл. США = 0.754 евро).

2. Из окончательной суммы взносов, задолженных в Общий фонд за 2011 год, была вычтена сумма в 289,821.36 евро вследствие урегулирования счетов на сумму 267,462.36 в отношении бывших Присоединившихся членов, срок давности долгов которых достиг как минимум пяти лет, в соответствии с решением Исполнительного совета 8(LXIII-LXIV) (см. пункт 3 этого решения по поводу утвержденной процедуры и Приложение II к настоящему документу по поводу просроченных долгов в разбивке по этим бывшим членам), и аннулирования суммы взноса за 2011 год в размере 22,359.00 евро бывшего Ассоциированного члена Нидерландских Антильских островов вследствие их роспуска 10 октября 2010 года и в соответствии с решением CE/DEC/7(XCIII).

3. Из подлежавших уплате в 2012 финансовом году взносов, была вычтена сумма в размере 274,301.67 евро вследствие:

- a) аннулирования суммы в 198,742.67 евро в связи с корректировкой взноса бывшего Действительного члена Канады, вышедшего из Организации 12 мая 2012 года.
- b) аннулирования суммы взноса в размере 22,359.00 евро бывшего Ассоциированного члена Нидерландских Антильских островов вследствие их роспуска 10 октября 2010 года и в соответствии с решением CE/DEC/7(XCIII).
- c) урегулирования счетов на сумму 27,200.00 евро, соответствующую задолженности бывших Присоединившихся членов, примечание 2.

d) списания 26,000.00 евро соответствующих сумме непогашенного взноса следующих Присоединившихся членов, после коррективов, осуществленных с учетом даты их выхода из Организации:

Accor.....	1,200.00
Cámara de periodistas y comunicadores.....	1,200.00
Cham Palaces and Hotels	1,200.00
Chamber of Commerce & Industry of the Dodecanese	1,200.00
COTAL	1,200.00
Confederación Nacional Turística.....	1,200.00
Dnipro Hotel	1,200.00
Ecotourism Kenya	1,200.00
Encirca	1,200.00
FTAN	1,200.00
Eurochile	1,200.00
Green Globe.....	1,200.00
Jibek Joly.....	1,200.00
Ближний Восток Airlines.....	1,000.00
Mondial Energy.....	1,200.00
Nevada Tourism Commission.....	1,200.00
Tabasheer Travel & Tourism Agency	1,200.00
The Scholarship.....	1,200.00
Travel Media Applications	1,200.00
University of Tehran	1,200.00
WATCH	1,200.00
WATU.....	1,200.00

4. Показанные в Балансовом отчете основные средства относятся к амортизируемым средствам, указанным в финансовом положении 6.18 Подробных финансовых положений, прилагаемых к Финансовому регламенту, т.е. компьютерная техника, типографское оборудование и транспортные средства.

В разбивке это выглядит следующим образом:

	<u>EBPO</u>
- компьютерная техника	596,699.89
- типографское оборудование	507,291.00
- транспортные средства	94,855.00
Итого	1,198,845.89

Чистая стоимость основных средств компенсируется в колонке пассива Сводного балансового отчета в разделе «Кредиторы» из Фонда обновления основных материальных средств – кредиторы.

Закупки амортизируемых активов производятся целиком за счет бюджета и оплачиваются из средств финансового года, когда эти закупки производились. В последующие годы ежегодные амортизационные отчисления, за счет которых пополняется Фонд обновления основных материальных средств (см. «Резервные фонды») до момента их выхода из строя, оплачиваются из бюджета. Поэтому издержки на обновление этих средств оплачиваются из Фонда обновления основных материальных средств, а не из бюджета. Все прочие неамортизируемые основные средства регистрируются как физический внебалансовый инвентарь, который не оценивается и относится целиком на бюджетные расходы.

Основные средства, относящиеся к компьютерной технике, полностью амортизируются после пяти лет эксплуатации. Амортизационный период для типографского оборудования и транспортных средств составляет семь лет.

При расчете ежегодных сумм амортизационных отчислений применяется прямолинейный метод для уменьшения капитала посредством унифицированной годовой амортизации.

<u>Колебание чистой стоимости основных активов</u>		<u>ЕВРО</u>
Чистая стоимость активов, 1 января 2012 г.....	269,039.89	
За вычетом: Амортизации 2012 г.....	(131,241.08)	137,798.81
Закупки в 2012 г.		<u>64,235.00</u>
Чистая стоимость активов, 31 декабря 2012 г.....		202,033.81

<u>Колебание в Фонде обновления основных средств</u>	<u>ЕВРО</u>
Остаток на счету, 1 января 2012 г.....	2,000,720.57
Расходы на обновление 2012 г.	131,241.08
Финансовые прибыли в 2012 г.....	31,715.99
Ассигнования на внедрение МСУГС	33,189.92
Ассигнования на внедрение вэб-платформы.....	0.00
Ассигнования на внедрение ИТ-инфраструктуры.....	33,481.05
За вычетом: аккумулированных амортизационных отчислений основных средств, снятых с эксплуатации в 2012 г., использованных для компенсации закупок основных активов в 2012 г.	(64,431.00)
За вычетом: затрат на вэб-платформу	(78,230.39)
За вычетом: затрат на ИТ-инфраструктуру.....	(34,937.23)
За вычетом: затрат на внедрение МСУГС	(135,490.38)
Остаток на счете, 31 декабря 2010 г 2012 г.....	1,917,259.61

В соответствии с решением CE/DEC/7(LXXXV) Исполнительного совета Генеральному секретарю было предоставлено право использовать резерв по фонду обновления основных материальных средств для финансирования затрат на внедрение новых Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС).

Что касается запланированных инвестиций на внедрение вэб-платформы, улучшения ИТ-инфраструктуры и внедрения МСУГС, Генеральный секретарь, в соответствии с резолюцией A/RES/567/(XVIII), принял решение выделить в Фонд обновления основных средств ассигнования из средств бюджета нынешнего финансового года, показанные выше в разделе таблицы Колебания в Фонде обновления основных средств.

В 2012 финансовом году движение средств фонда на внедрение вэб-платформы, созданного в 2009 г. путем выделения 300,000 евро, составило:

<u>Исходный баланс</u>	<u>Поступления</u>	<u>Расходы</u>	<u>Итоговый баланс</u>
240,503.10	0.00	78,230.39	162,272.71

В 2012 финансовом году движение средств фонда на совершенствование ИТ-инфраструктуры, созданного в 2009 г. путем выделения 300,000 евро, составило:

<u>Исходный баланс</u>	<u>Поступления</u>	<u>Расходы</u>	<u>Итоговый баланс</u>
264,917.72	33,481.05	34,937.23	263,461.54

Баланс этого резерва на 31/12/2011 в разбивке по фондам:

- Внедрение МСУГС	1,491,525.36
- Вэб-платформа	162,272.71
- ИТ-инфраструктура.....	<u>263,461.54</u>
	<u>1,917,259.61</u>

5. Здание штаб-квартиры предоставлено Испанским Королевством за номинальную сумму в 1 долл. США.

6. Другие ассигнования:

а) В соответствии с резолюцией 498(XVI) Генеральной ассамблеи (Дакар, 2005 г.), в счет 2005 финансового года были выделены следующие ассигнования:

- 200,000.00 евро на покрытие расходов, связанных с применением правил безопасности ООН в здании штаб-квартиры. Остаток в конце 2011 финансового года составил 121,067.17 евро. В течение 2012 финансового года никакие расходы в счет этой суммы ассигнований не производились; и
- 250,000.00 евро на подготовку к управлению в кризисных ситуациях в связи с угрозой пандемии или стихийных бедствий, наносящих туризму ущерб в мировом масштабе. Остаток по этому ассигнованию в конце 2011 финансового года составил 23,178.70 евро. В течение 2012 финансового года никакие расходы в счет этой суммы ассигнований не производились.

б) В 2010 финансовом году в бюджете были предусмотрены следующие ассигнования:

- Ассигнования на медицинское страхование сотрудников после выхода на пенсию (ASHI). В соответствии со структурой бюджета, утвержденной 18-ой сессией Генеральной ассамблеи, на эти цели в разделе 1 части IV бюджета на 2010-2011 гг. было выделено 200,000.00 евро в год. Кроме того, Исполнительный совет в решении CE/DEC/5(LXXXVIII), в соответствии с резолюцией A/RES/572(XVIII) Генеральной ассамблеи, постановил выделить из излишка за период 2006-2007 гг. 700,000 евро на эти цели. Генеральная ассамблея на своей девятнадцатой сессии утвердила ежегодное выделение из раздела D05 бюджета 143,000 евро на период 2012-2013 гг.

Сальдо этих ассигнований на конец 2011 финансового года составило 947,257.13 евро. В течение 2012 финансового года расходы по этой статье раздела D0501 бюджета составили 71,423.34 евро, а остаток от 143,000.00 евро, т.е. 71,576.66 евро, были отнесены на эти ассигнования, и таким образом, их сальдо на конец финансового года составило 1,018,833.79 евро.

- Ассигнования на покрытие расходов, связанных с возвращением на родину членов персонала (OSGR). На эти ассигнования, как и на вышеупомянутые ассигнования, в разделе 2 части IV бюджета на 2010-2011 гг. было выделено 100,000 евро в год и эта

сумма также была перенесена в раздел D05 Ассигнования в новой структуре программы с годовыми ассигнованиями 157,000 евро на период 2012-2013 гг. Сальдо этой суммы на конец 2011 финансового года составило 155,262.17 евро. В 2012 финансовом году непосредственно из этой суммы было израсходовано 56,755.16 евро. Расходы по этой статье раздела D0502 бюджета составили 128,454.39, и оставшаяся от 157,000.00 евро сумма в размере 28,545.61 евро была перенесена на счет этих ассигнований. Кроме того, Генеральный секретарь принял решение увеличить эту сумму ассигнований на 111,052.07 евро за счет этого раздела бюджета (D0502), учитывая, что он еще недостаточно финансируется, и таким образом ее сальдо на конец финансового года составило 238,104.69 евро.

- Ассигнования на деятельность Фонда Themis. Генеральный секретарь, в соответствии с резолюцией A/RES/567(XVIII), принял решение выделить 180,000 евро из бюджета 2010 финансового года на покрытие ожидаемых затрат в связи с проведением Глобального форума по туризму, который состоялся в 2011 г. в Княжестве Андорра, а также на другие виды деятельности Программы Themis. На конец 2011 году сальдо этих ассигнований равнялось 161,563.34 евро. В 2012 году из этих ассигнований было израсходовано 1,744.28 евро. Генеральный секретарь принял решение увеличить данную сумму ассигнований на 20,000.00 евро за счет программы B-14-Themis, и таким образом ее остаток на конец финансового года составил 179,819.06 евро.

с) В 2011 финансовом году в бюджете были предусмотрены следующие ассигнования:

- 50,000.00 евро на усиление деятельности по проекту Энергосберегающие решения для гостиниц (ЭРГ) в рамках Программы институциональных и корпоративных отношений, и координацию деятельности и совместную реализацию проекта EU-DG EuropeAid по подготовке исследования по развитию устойчивого туризма, финансируемого Европейской комиссией. Сумма этого ассигнования на конец 2011 финансового года равнялась 50,000.00 евро. В 2012 году из этой суммы было израсходовано 46,000.00 евро и, таким образом, на конец финансового года ее остаток составляет 4,000.00 евро.
- 10,073.94 евро на оплату городу Мадриду «услуг по удалению отходов» из здания штаб-квартиры в 2010 г. в ожидании уведомления об оплате со стороны испанского правительства. Остаток этой суммы на конец 2011 финансового года составлял 10,073.94 евро. В 2012 году никаких расходов по этой статье понесено не было.

7. См. таблицу 3. Сводная информация по результатам и изменениям в резервных фондах и ассигнованиях

8. Бюджетные ассигнования, утвержденные XIX Генеральной ассамблеей (A/RES/603(XIX)) для финансирования бюджета 2012-2013 гг., за счет следующих резервных фондов:

	2012	2013
- Доход из других источников.....	295,000.00 евро	329,000.00 евро
- Публикации	250,000.00 евро	250,000.00 евро

Для достижения финансового баланса в бюджетных счетах Генеральный секретарь счел

целесообразным дополнительно выделить в бюджет финансового года 170,000 евро со статьи доходы из других источников, и 170,000 евро со статьи Публикации (см. таблицу 5 – Итоги исполнения бюджета за 2012 финансовый год 2012 г.).

9. 88-ая сессия Исполнительного совета в своем решении CE/DEC/6 (LXXXVIII) разрешила Генеральному секретарю использовать излишек за финансовый период 2008-2009 гг. (485,419.96 евро) для создания «Специального счета на непредвиденные обстоятельства» в соответствии с критериями, установленными в резолюции 572(XVIII) и положениями и условиями, предусмотренными в Приложении 4 к документу A/18/15.

EBPO

10. Задолженности по взносам, погашенные в 2012 г.....	1,242,164.25
Возмещение долга Общего фонда Фонду оборотного капитала в 2012 г.....	<u>(1,242,164.25)</u>
Баланс задолженности по взносам, погашенным в 2011 г.....	0.00

На момент закрытия счетов действовал следующий курс обмена ООН между валютой, имеющейся у Организации, и евро: 1 долл. США = 0.754 евро (1 евро = 1,326 долл. США).

III. Сводная информация по результатам и изменениям в резервных фондах и ассигнованиях по состоянию на 31 декабря 2012 года

(в евро)

	Баланс на начало	2012			2012			РЕЗУЛЬТАТЫ 2012			Баланс на закрытие
		Доходы	Ассигнования	Итого	Расходы	Переносы	Итого	Доходы-расходы	Ассигнования-переносы	Итого	
РЕЗЕРВНЫЕ ФОНДЫ											
Бюджетные	0,00	11.391.224,83	885.000,00	12.276.224,83	11.911.569,44	364.655,39	12.276.224,83	-520.344,61	520.344,61	0,00	0,00
Причитающиеся взносы / Итоги исполнения бюджета (примечание 1)	0,00	11.391.224,83	885.000,00	12.276.224,83	11.911.569,44	364.655,39	12.276.224,83	-520.344,61	520.344,61	0,00	0,00
Внебюджетные	11.721.545,91	4.480.665,74	133.481,05	4.614.146,79	3.128.658,47	885.000,00	4.013.658,47	1.352.007,27	(751.518,95)	600.488,32	12.322.034,23
Фонд оборотного капитала (примечание 2)	2.812.219,69	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	2.812.219,69
Публикации	830.517,93	483.078,44		483.078,44	206.672,13	420.000,00	626.672,13	276.406,31	-420.000,00	(143.593,69)	686.924,24
Другие доходы (примечание 3)	1.622.923,69	331.998,31		331.998,31	114.505,76	465.000,00	579.505,76	217.492,55	-465.000,00	(247.507,45)	1.375.416,24
Добровольные взносы (примечание 4)	2.629.198,04	3.098.756,98		3.098.756,98	2.305.382,32		2.305.382,32	793.374,66		793.374,66	3.422.572,70
Программа работы Присоединившихся членов	135.904,48	165.550,00		165.550,00	179.530,98		179.530,98	-13.980,98		(13.980,98)	121.923,50
Спец. фонд на непредвид. обст. (примечание 5)	485.419,96	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	485.419,96
Обновление осн. мат. средств (примечание 6)	2.000.720,57	31.715,99	133.481,05	165.197,04	248.658,00		248.658,00	-216.942,01	133.481,05	(83.460,96)	1.917.259,61
Доходы от управления проектом	666.750,65	168.540,94		168.540,94	9.216,07		9.216,07	159.324,87		159.324,87	826.075,52
Фонд ST-EP (примечание 7)	537.890,90	201.025,08		201.025,08	64.693,21		64.693,21	136.331,87		136.331,87	674.222,77
ВСЕГО РЕЗЕРВНЫЕ ФОНДЫ	11.721.545,91	15.871.890,57	1.018.481,05	16.890.371,62	15.040.227,91	1.249.655,39	16.289.883,30	831.662,66	(231.174,34)	600.488,32	12.322.034,23
ДРУГИЕ АССИГНОВАНИЯ (примечание 8)											
Безопасность	121.067,17	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	121.067,17
Риски и кризисы	23.178,70	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	23.178,70
МСУГС	0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00
ASHI	947.257,13	0,00	71.576,66	71.576,66	0,00		0,00	0,00	71.576,66	71.576,66	1.018.833,79
OSGR	155.262,17	0,00	139.597,68	139.597,68	56.755,16		56.755,16	-56.755,16	139.597,68	82.842,52	238.104,69
Themis	161.563,34	0,00	20.000,00	20.000,00	1.744,28		1.744,28	-1.744,28	20.000,00	18.255,72	179.819,06
ЭРГ	50.000,00	0,00		0,00	46.000,00		46.000,00	-46.000,00		(46.000,00)	4.000,00
2010 Местные налоги	10.073,94	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	10.073,94
ИТОГО ДРУГИЕ АССИГНОВАНИЯ	1.468.402,45	0,00	231.174,34	231.174,34	104.499,44	0,00	104.499,44	-104.499,44	231.174,34	126.674,90	1.595.077,35
ИТОГО РЕЗЕРВНЫЕ ФОНДЫ + ДРУГИЕ АССИГНОВ.	13.189.948,36	15.871.890,57	1.249.655,39	17.121.545,96	15.144.727,35	1.249.655,39	16.394.382,74	727.163,22	0,00	727.163,22	13.917.111,58

РЕЗУЛЬТАТЫ ЗА 2012 Г. В СРАВНЕНИИ С 2011 Г. В РАЗБИВКЕ ПО ФОНДАМ
(в евро)

ФОНДЫ	ДОХОДЫ		РАСХОДЫ		РЕЗУЛЬТАТЫ	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Бюджетные	12.276.224,83	12.293.473,67	12.276.224,83	12.293.473,67	0,00	0,00
Бюджет	12.276.224,83	12.293.473,67	12.276.224,83	12.293.473,67	0,00	0,00
Внебюджетные	4.614.146,79	4.244.716,59	4.013.658,47	4.341.340,08	600.488,32	(96.623,49)
Фонд оборотного капитала	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Публикации	483.078,44	418.980,33	626.672,13	302.071,89	-143.593,69	116.908,44
Другие доходы	331.998,31	748.593,97	579.505,76	158.331,30	-247.507,45	590.262,67
Добровольные взносы	3.098.756,98	2.061.844,97	2.305.382,32	3.407.468,12	793.374,66	-1.345.623,15
Программа работы Присоединившихся членов	165.550,00	173.676,13	179.530,98	203.185,10	-13.980,98	-29.508,97
Спец. фонд на непредвид. обстоятельства	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Обновление основных средств	165.197,04	294.254,06	248.658,00	245.114,41	-83.460,96	49.139,65
Доходы от управления проектом	168.540,94	538.106,77	9.216,07	14.383,53	159.324,87	523.723,24
Фонд ST-EP	201.025,08	9.260,36	64.693,21	10.785,73	136.331,87	-1.525,37
ВСЕГО ФОНДЫ	16.890.371,62	16.538.190,26	16.289.883,30	16.634.813,75	600.488,32	(96.623,49)
ДРУГИЕ АССИГНОВАНИЯ						
Безопасность	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Риск и кризис	0,00	42.015,96	0,00	19.839,63	0,00	22.176,33
МСУГС	0,00	0,00	0,00	70.572,29	0,00	-70.572,29
ASHI	71.576,66	96.119,75	0,00	0,00	71.576,66	96.119,75
OSGR	139.597,68	73.962,31	56.755,16	0,00	82.842,52	73.962,31
Themis	20.000,00	0,00	1.744,28	18.436,66	18.255,72	-18.436,66
ЭРГ	0,00	50.000,00	46.000,00	0,00	-46.000,00	50.000,00
2010 Местные налоги	0,00	10.073,94	0,00	0,00	0,00	10.073,94
ВСЕГО ДРУГИЕ АССИГНОВАНИЯ	231.174,34	272.171,96	104.499,44	108.848,58	126.674,90	163.323,38
ИТОГО ФОНДЫ + ДРУГИЕ АССИГНОВАНИЯ	17.121.545,96	16.810.362,22	16.394.382,74	16.743.662,33	727.163,22	66.699,89

Примечания к сводным результатам

1. Бюджет на 2012 финансовый год, утвержденный 19-ой сессией Генеральной ассамблеи (Кёнджу, Республика Корея, 2011 г.), составляет 12,433,000 евро [A/RES/603(XIX)]. Утвержденные и полученные в 2012 году бюджетные поступления приводятся ниже:

	Утвержденные ресурсы	Полученные ресурсы
- Взносы членов	11,888,000.00	10,149,060.58
- Ассигнование из статьи «Доходы из различных источников»	295,000.00	465,000.00
- Ассигнование из статьи «Доходы от продажи публикаций»	<u>250,000.00</u>	<u>420,000.00</u>
	<u>12,433,000.00</u>	<u>11,034,060.58</u>
- Выплаты задолженностей по взносам	--	<u>1,242,164.25</u>
		<u>12,276,224.83</u>

Бюджетные перечисления и ассигнования показаны в примечаниях 4, 6 и 8 сводной балансовой ведомости.

Итоги исполнения бюджета в 2012 и 2011 финансовых годах представлены в таблице 5 настоящего документа.

2. См. таблицу 4 настоящего документа.

3. Ниже приведена информация по этому резерву в разбивке по поступлениям и расходам:

- Доходы: банковский процент (257,376.19 евро) и доходы из различных источников (74,622.12 евро)
- Расходы: Убыток от курсовой разницы (114,505.76 евро)

4. См. Приложение VI к настоящему документу.

5. См. примечание 9 сводной балансовой ведомости.

6. См. Примечание 4 сводной балансовой ведомости.

7. В течение 2012 финансового года были получены следующие взносы для финансирования деятельности Фонда ST-EP:

- 244,212.61 долл. США от Фонда ST-EP Республики Кореи.

8. См. примечание 6 сводной балансовой ведомости.

IV. Фонд Оборотного Капитала - Таблица изменений на номинальном уровне и располагаемый баланс на 31 декабря 2012 г.

(в евро)			
. Номинальный уровень на 31 декабря 2011 г. 2.815.077,94			
Плюс новые члены :			
Либерия	1.242,15		
Мьянма	<u>1.242,15</u>		2.484,30
Минус изъятия:			
Канада	(12.160,97)		
Латвия	<u>(2.224,80)</u>		(14.385,77)
. Номинальный уровень на 31 декабря 2012 г. 2.803.176,47			
. Располагаемый баланс на 31 декабря 2011 г. 2.812.219,69			
Расходы :			
- Аванс в Общий фонд для возмещения бюджетных расходов 2012 года до получения невыплаченных взносов			(1.242.164,25)
Поступления :			
- Исп. полученных задолженностей по взносам для полного возмещения выделенного в течение 2012 г. аванса для покрытия дефицита в Общем фонде			1.242.164,25
. Располагаемый баланс на 31 декабря 2012 г. 2.812.219,69			
Примечание: В документе CE/93/5a), касающемся доклада ревизоров и административных счетов за 2011 фин. год, вместо правильной суммы номинального уровня этого фонда в 2,815,077.94 евро была ошибочно указана сумма 2,812,219,69 евро			

V. Итоги исполнения бюджета за 2012 финансовый год на 31 декабря 2012 г.

в сопоставлении с балансом предыдущего финансового года
(в евро)

	<u>2012</u>	<u>%</u>	<u>2011</u>	<u>%</u>
Утвержденный бюджет	12.433.000,00	100,00	12.767.000,00	100,00
Фактические поступления в бюджет :				
. Взносы членов	10.149.060,58	81,63	10.556.144,50	82,68
. Расходованные суммы отчислений, утвержденные 18-ой и 19-й сессиями Генеральной ассамблеи :				
- Отчисления со счетов публикаций	420.000,00	3,38	118.601,00	0,93
- Отчисления из процента на вклады/др. доходы	465.000,00	3,74	145.978,30	1,14
	-----	-----	-----	-----
Итого поступлений в бюджет	11.034.060,58	88,75	10.820.723,80	84,76
Бюджетные расходы	(12.276.224,83)	(98,74)	(12.293.473,67)	(96,29)
Касовый дефицит / аванс выплаченный Фонду оборот. капит. (в соотв. с Фин. правилом 10.2 b))	(1.242.164,25)	(9,99)	(1.472.749,87)	(11,54)
Выплаты задолженных взн. в финансовом году	1.242.164,25		1.472.749,87	
	-----		-----	
Излишки 2012 / Остаток поступивших задолженных взносов после возмещения Фонду оборотного капитала (в соответствии с Финансовым правилом 10.2 e))	0,00		0,00	

VI. Бюджет 2012: Таблица утвержденных ассигнований, фактических расходов и переносов

(в евро)											
	УТВЕРЖДЕННЫЕ АССИГНОВАНИЯ			ФАКТИЧЕСКИЕ РАСХОДЫ			КОЛЕБАНИЯ БЮДЖЕТА (C-F)	ПЕРЕНОС АССИГНОВАНИЙ		ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ АССИГНОВАНИЯ (C+H-I)	ОСТАТОК (J-F)
	Расходы на персонал (Посты)	Расходы, не связанные с персоналом	ИТОГО	Расходы на персонал (Посты)	Расходы, не связанные с персоналом	ИТОГО		Расходы на персонал (Посты)	Расходы, не связанные с персоналом		
A РЕГИОНАЛЬНЫЕ											
A01 Региональная программа, Африка	313.000,00	140.000,00	453.000,00	305.300,10	122.539,89	427.839,99	25.160,01	(16.001,22)	(5.078,20)	431.920,58	4.080,59
A02 Региональная программа, Америки	313.000,00	140.000,00	453.000,00	302.832,53	126.070,93	428.903,46	24.096,54		(14.896,86)	438.103,14	9.199,68
A03 Региональная программа, Азия и Тихий океан	313.000,00	140.000,00	453.000,00	401.972,28	145.078,20	547.050,48	(94.050,48)	88.972,28	5.078,20	547.050,48	0,00
A04 Региональная программа, Европа	313.000,00	75.000,00	388.000,00	248.617,97	154.278,89	402.896,86	(14.896,86)		14.896,86	402.896,86	0,00
A05 Региональная программа, Ближний Восток	205.000,00	75.000,00	280.000,00	221.001,22	101.916,85	322.918,07	(42.918,07)	16.001,22	26.916,85	322.918,07	0,00
ИТОГО: РЕГИОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ	1.457.000,00	570.000,00	2.027.000,00	1.479.724,10	649.884,76	2.129.608,86	(102.608,86)	88.972,28	26.916,85	2.142.889,13	13.280,27
B ОПЕРАТИВНЫЕ											
B01 Устойчивое развитие туризма	372.000,00	85.000,00	457.000,00	337.143,06	80.480,63	417.623,69	39.376,31		(26.916,85)	430.083,15	12.459,46
B02 Техническое сотрудничество и услуги	411.000,00	85.000,00	496.000,00	515.296,40	70.743,71	586.040,11	(90.040,11)	90.040,11		586.040,11	0,00
B03 Статистика и вспомогательный счет туризма	362.000,00	140.000,00	502.000,00	245.671,76	122.805,33	368.477,09	133.522,91	(130.792,35)		371.207,65	2.730,56
B04 Присоединившиеся члены	97.000,00	20.000,00	117.000,00	126.275,70	18.581,57	144.857,27	(27.857,27)	27.857,27		144.857,27	0,00
B05 Коммуникации	313.000,00	75.000,00	388.000,00	196.644,73	111.390,59	308.035,32	79.964,68		(61.472,11)	326.527,89	18.492,57
B06 Рыночные тенденции и маркетинговые стратегии	313.000,00	140.000,00	453.000,00	226.345,20	113.294,19	339.639,39	113.360,61	(90.040,11)		362.959,89	23.320,50
B07 Управление рисками и урегулирование кризисных ситуаций	107.000,00	40.000,00	147.000,00	131.868,54	56.763,59	188.632,13	(41.632,13)	24.868,54	16.763,59	188.632,13	0,00
B08 Институциональные и корпоративные отношения	107.000,00	260.000,00	367.000,00	174.304,56	265.015,58	439.320,14	(72.320,14)	67.304,56	5.015,58	439.320,14	0,00
B09 Управление турнаправлениями	156.000,00	45.000,00	201.000,00	167.398,24	44.363,74	211.761,98	(10.761,98)	10.761,98		211.761,98	0,00
B10 Информационные ресурсы и архивы	254.000,00	35.000,00	289.000,00	36.792,87	916,09	37.708,96	251.291,04	(201.033,34)	(27.200,95)	60.765,71	23.056,75
B11 Этика и социальное измерение туризма	156.000,00	40.000,00	196.000,00	146.080,71	42.364,98	188.445,69	7.554,31	(5.384,96)		190.615,04	2.169,35
B12 Специальная оперативная программа	0,00	40.000,00	40.000,00	0,00	44.583,72	44.583,72	(4.583,72)	4.583,72		44.583,72	0,00
B13 Сеть распространения знаний	0,00	20.000,00	20.000,00	53.208,21	20.838,06	74.046,27	(54.046,27)	53.208,21	838,06	74.046,27	0,00
B14 Themis	49.000,00	150.000,00	199.000,00	0,00	151.176,75	151.176,75	47.823,25	(47.823,25)		151.176,75	0,00
ИТОГО: ОПЕРАТИВНЫЕ ПРОГРАММЫ	2.697.000,00	1.175.000,00	3.872.000,00	2.357.029,98	1.143.318,53	3.500.348,51	371.651,49	(201.033,34)	(88.388,96)	3.582.577,70	82.229,19
C ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ - ПРЯМАЯ ПОДДЕРЖКА ЧЛЕНОВ											
C01 Переводы, заседания и документы	745.000,00	120.000,00	865.000,00	791.098,39	90.088,98	881.187,37	(16.187,37)	16.187,37		881.187,37	0,00
C02 Управление	1.699.000,00	240.000,00	1.939.000,00	1.849.388,50	301.472,11	2.150.860,61	(211.860,61)	150.388,50	61.472,11	2.150.860,61	0,00
C03 Программа и координация	215.000,00	19.000,00	234.000,00	83.767,71	60.816,77	144.584,48	89.415,52	(88.972,28)		145.027,72	443,24
C04 Публикации и Е-библиотека	49.000,00	20.000,00	69.000,00	99.644,84	25.321,99	124.966,83	(55.966,83)	50.644,84	5.321,99	124.966,83	0,00
C05 Ярмарки	156.000,00	115.000,00	271.000,00	143.218,62	104.461,81	247.680,43	23.319,57	(16.187,37)	(5.321,99)	249.490,64	1.810,21
ИТОГО: ВСПОМОГАТ. - ПРЯМАЯ ПОДДЕРЖКА ЧЛЕНОВ	2.864.000,00	514.000,00	3.378.000,00	2.967.118,06	582.161,66	3.549.279,72	(171.279,72)	112.061,06	61.472,11	3.551.533,17	2.253,45
D ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ - НЕПРЯМАЯ ПОДДЕРЖКА ЧЛЕНОВ											
D01 Бюджет и финансы	470.000,00	131.000,00	601.000,00	452.923,46	171.170,93	624.094,39	(23.094,39)		23.094,39	624.094,39	0,00
D02 Людские ресурсы	313.000,00	132.000,00	445.000,00	315.100,71	100.109,73	415.210,44	29.789,56	(23.094,39)		421.905,61	6.695,17
D03 Информационно-коммуникационные технологии	362.000,00	410.000,00	772.000,00	369.395,59	322.361,48	691.757,07	80.242,93	(27.925,84)		744.074,16	52.317,09
D04 Помещения и внутренние службы	440.000,00	598.000,00	1.038.000,00	355.404,66	599.469,11	954.873,77	83.126,23	(83.126,23)		954.873,77	0,00
D05 Ассигнования	0,00	300.000,00	300.000,00	0,00	411.052,07	411.052,07	(111.052,07)		111.052,07	411.052,07	0,00
ИТОГО: ВСПОМОГАТ. - НЕПРЯМАЯ ПОДДЕРЖКА ЧЛЕНОВ	1.585.000,00	1.571.000,00	3.156.000,00	1.492.824,42	1.604.163,32	3.096.987,74	59.012,26	0,00	0,00	3.156.000,00	59.012,26
ИТОГО	8.603.000,00	3.830.000,00	12.433.000,00	8.296.696,56	3.979.528,27	12.276.224,83	156.775,17	0,00	0,00	12.433.000,00	156.775,17

Переносы ассигнований – бюджет 2012 года

А. Переносы ассигнований из одного раздела бюджета в другой (статья 5.3b) Финансового регламента и решение CE/DEC/6(LIII))

Переносы ассигнований между разными разделами бюджета Генеральный секретарь производил, после получения предварительного согласия Председателя Бюджетно-финансового комитета, и Председателя Исполнительного совета, и они подлежат подтверждению Бюджетно-финансовым комитетом и Исполнительным советом.

Перенос 1:

Колонка Н (в таблице 6)	
(88,972.28 евро)	Из: раздела С, Программы С03 – Программа и координация
88,972.28 евро	В: Раздел А, Программы А03 – Региональная программа, Азиатско-Тихоокеанский регион
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода на персонал Программы А03, Региональная программа, Азиатско-Тихоокеанский регион, в связи с существующей разницей между средними расходами на пост, используемыми при расчете бюджета, и фактическими расходами на персонал этой программы.

Перенос 2:

Колонка Н (в таблице 6)	
(201,033.34 евро)	Из: раздела В, Программы В10 – Информационные ресурсы и архивы
150,388.50 евро	В: Раздел С, Программы С02 – Управление
50.644,84 евро	В: Раздел С, Программы С04 – Публикации и Е-библиотека
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода на персонал Программы С02, Управление и Программы С04 Публикации и Е-библиотека, в связи с переводом двух постов общей категории, по одному для каждой программы, из Программы В10 Информационные ресурсы и архивы.

Перенос 3:

Колонка I (в таблице 6)	
(26.916,85 евро)	Из: раздела В, Программы В01 – Устойчивое развитие туризма
26.916,85 евро	В: раздел А, Программы А05 – Региональная программа, Ближний Восток
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода Программы А05 - Региональная программа, Ближний Восток, вызванного расширением проводимой этой Программой деятельности.

Перенос 4:

Колонка I (в таблице 6)	
(61.472,11 евро)	Из: раздела В, Программы В05 – Коммуникации
61.472,11 евро	В: раздел С, Программы С02 – Управление

	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода Программы С02 - Управление, вызванного расширением проводимой этой Программой деятельности.
--	--

В. Переносы ассигнований между программами в одних и тех же разделах бюджета (статья 5.3а) Финансового регламента и решение CE/DEC/6(LIII))

Переносы ассигнований в одних и тех же разделах бюджета Генеральный секретарь производил, после получения предварительного согласия Председателя Бюджетно-финансового комитета, и Председателя Исполнительного совета, и они подлежат подтверждению Бюджетно-финансовым комитетом и Исполнительным советом.

Перенос 1:

Колонка Н (в таблице 6)	
(16,001.22 евро)	Из: раздела А, Программы А01 – Региональная программа, Африка
16.001,22 евро	В: раздел А, Программы А05 – Региональная программа, Ближний Восток
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода А05 - Региональная программа Ближний Восток, в связи с существующей разницей между средними расходами на пост, используемыми при расчете бюджета, и фактическими расходами на персонал этой программы.

Перенос 2:

Колонка Н (в таблице 6)	
(90,040.11 евро)	Из: раздела В, Программы В06 – Рыночные тенденции и маркетинговые стратегии
90,040.11 евро	В: раздел В, Программы В02 – Техническое сотрудничество и услуги
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода В02 - Техническое сотрудничество и услуги, в связи с существующей разницей между средними расходами на пост, используемыми при расчете бюджета, и фактическими расходами на персонал этой программы.

Перенос 3:

Колонка Н (в таблице 6)	
(130,792.35 евро)	Из: раздела В, Программы В03 – Статистика и Вспомогательный счет туризма
27,857.27 евро	В: раздел В, Программы В04 – Присоединившиеся члены
24,868.54 евро	В: раздел В, Программы В07 – Управление рисками и урегулирование кризисных ситуаций
67,304.56 евро	В: раздел В, Программы В08 – Институциональные и корпоративные отношения
10,761.98 евро	В: раздел В, Программы В09 – Управление турнаправлениями
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода программ В04 – Присоединившиеся члены, В07 - Управление рисками и

	урегулирование кризисных ситуаций, B08 - Институциональные и корпоративные отношения и B09 - Управление турнаправлениями в связи с существующей разницей между средними расходами на пост, используемыми при расчете бюджета, и фактическими расходами на персонал этой программы.
--	--

Перенос 4:

Колонка Н (в таблице 6)	
(47,823.25 евро)	Из: раздела В, Программы B14 – Themis
(5,384.96 евро)	Из: раздела В, Программы B11 – Этика и социальное измерение туризма
53,208.21 евро	В: раздел В, Программы B13 – Сеть распространения знаний
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода на персонал Программы B13 - Сеть распространения знаний, в связи с переносом ассигнований на пост общей категории из Программы B14 Themis.

Перенос 5:

Колонка Н (в таблице 6)	
(16,187.37 евро)	Из: раздела С, Программы C05 – Ярмарки
16,187.37 евро	В: раздел С, Программы C01 – Переводы, заседания и документы
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода Программы C01 - Переводы, заседания и документы, в связи с существующей разницей между средними расходами на пост, используемыми при расчете бюджета, и фактическими расходами на персонал этой программы.

Перенос 6:

Колонка I (в таблице 6)	
(5,078.20 евро)	Из: раздела А, Программы A01 – Региональная программа, Африка
5,078.20 евро	В: раздел А, Программы A03 – Региональная программа, Азия и Тихий океан
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода, вызванного незначительным изменением стоимости проведенной работы Программой A03 - Региональная программа, Азия и Тихий океан.

Перенос 7:

Колонка I (в таблице 6)	
(14,896.86 евро)	Из: раздела А, Программы A02 – Региональная программа, Америки
14,896.86 евро	В: раздел А, Программы A04 – Региональная программа, Европа
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода на деятельность Программы A04 - Региональная программа, Европа.

Перенос 8:

Колонка I (в таблице 6)	
(27,200.95 евро)	Из: раздела В, Программы В10 – Информационные ресурсы и архивы
16.763,59 евро	В: раздел В, Программы В07 – Управление рисками и урегулирование кризисных ситуаций
5,015.58 евро	В: раздел В, Программы В08 – Институциональные и корпоративные отношения
4,583.72 евро	В: раздел В, Программы В12 – Специальная оперативная программа
838.06 евро	В: раздел В, Программы В13 – Сеть распространения знаний
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода, вызванного незначительным изменением стоимости проведенной работы программами В07 - Управление рисками и урегулирование кризисных ситуаций, В08 - Институциональные и корпоративные отношения, В12 - Специальная оперативная программа и В13 - Сеть распространения знаний.

Перенос 9:

Колонка I (в таблице 6)	
(5,321.99 евро)	Из: раздела С, Программы С05 – Ярмарки
5,321.99 евро	В: раздел С, Программы С04 – Публикации и Е-библиотека
	Перенос вызван необходимостью возмещения перерасхода, вызванного незначительным изменением деятельности, проведенной программой С04, Публикации и Е-библиотека.

Перенос 10:

Колонка I (в таблице 6)	
(23,094,39 евро)	Из: раздела D, Программы D02 – Людские ресурсы
23,094,39 евро	В: раздел D, Программы D01 – Бюджет и финансы
	Перенос вызван необходимостью возмещения чрезмерных оперативных расходов Программы D01 – Бюджет и Финансы в результате выделения 33,189.92 евро на активизацию работы по программе внедрения МСУГС.

Перенос 11:

Колонка I (в таблице 6)	
(27,925.84 евро)	Из: раздела D, Программы D03 – Информационно-коммуникационные технологии
(83,126.23 евро)	В: раздел D, Программы D04 – Помещения и внутренние службы
111,052.07 евро	В: раздел D, Программы D05 – Ассигнования
	Перенос вызван необходимостью возмещения чрезмерных оперативных расходов Программы D05 – Ассигнования, в результате дополнительного выделения 111,052.07 евро на покрытие расходов, связанных с возвращением на родину членов персонала (OSGR).

VII. Отчет по целевому фонду: Соглашение между ЮНВТО и Италией

(Деятельность, касающаяся обучения и устойчивого развития туризма)			
Балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2012 года в сопоставлении с балансом предыдущего финансового года (в евро)			
<u>АКТИВЫ</u>		<u>2012</u>	<u>2011</u>
Банковская наличность - Текущие счета		27.087,25	50.985,57
Дебиторы (Общий фонд)		0,00	26.000,00
Другие дебиторы		0,00	153,33
Аванс фондов (Фонд Themis)		378,05	22.383,17
		-----	-----
ИТОГО АКТИВОВ		27.465,30	99.522,07
<u>ПАССИВЫ</u>			
Кредиторы (Общий фонд)		12,56	64,35
Резервы		27.452,74	99.457,72
		-----	-----
ИТОГО ПАССИВОВ		27.465,30	99.522,07
ОТЧЕТ О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА			
(в евро)			
<u>РАСХОДЫ</u>		<u>ДОХОДЫ</u>	
Расходы	72.017,68	Доходы	0,00
Финансовые расходы (коррект.)	20,00	Финансовые доходы	32,70
	-----		-----
Итого расходов	72.037,68	Итого доходов	32,70
В течение 2012 г. из этого фонда финансировались следующие мероприятия:			
- Реализация нескольких проектов по устойчивому развитию в Бенине и Нигере в рамках Программы ST-EP ЮНВТО.			

VIII. Отчет по целевому фонду: Постоянный секретариат Присоединившихся членов

(Соглашение между ЮНВТ О и Испанией) Балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2012 года в сопоставлении с балансом предыдущего финансового года (в евро)			
<u>АКТИВЫ</u>		<u>2012</u>	<u>2011</u>
Банковская наличность		78.852,95	67.659,73
Дебиторы		0,00	36,54
		-----	-----
ИТОГО АКТИВОВ		78.852,95	67.696,27
<u>ПАССИВЫ</u>			
Кредиторы (Общий фонд)		12.320,71	10.338,13
Резерв		66.532,24	57.358,14
		-----	-----
ИТОГО ПАССИВОВ		78.852,95	67.696,27
ОТЧЕТ О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА (в евро)			
<u>РАСХОДЫ</u>		<u>ДОХОДЫ</u>	
Расходы на деятельность	83.911,82	Доходы от взносов	92.000,00
Финансовые расходы	0,00	Финансовые доходы	1,57
			1.084,35
	-----		-----
Итого расходов	83.911,82	Итого доходов	93.085,92

IX. Программа Развития Организации Объединенных Наций/ Всемирная Туристская Организация - Оперативный Фонд

A. Состояние фондов на 31 декабря 2011 года в сопоставлении с предыдущим годом

Источник фондов	2011			2012		
	АОУ			АОУ		
	предоставлен			предоставлен		
Ассигнования	Расходы	Агентству	Ассигнования	Расходы	Агентству	
Администрирование	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SPPD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
STS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Исполнение	49,157.00	27,667.58	2,766.76	259,003.10	71,562.53	7,156.26
ПРООН ГЭФ ЦФ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Итого	49,157.00	27,667.58	2,766.76	259,003.10	71,562.53	7,156.26
Расходы в 2012 г.						
Номер проекта						USD
<i>Администрирование</i>						0
<i>Исполнение</i>						78,718.79
UKR00076109						2,355.01
UGA00081477						76,363.78
Итого						78,718.79
Сокращения:						
АОУ: Административные и оперативные услуги.						
SPPD - Помощь в разработке политики и программ						
STS - Помощь в оказании технических услуг						
Название проекта:						
UKR00076109: Поддержка Агентства регионального развития Автономной Республики Крым.						
UGA00081477: Совершенствование политики и нормативных положений в целях развития туристических рынков						

В. Балансовый отчет на 31 декабря 2012 года в сопоставлении с предыдущим годом

<i>Активы</i>		196,297.11	153,268.11
Банковская наличность, текущие счета		192,131.26	65,168.22
Дебиторы	(1)	4,165.85	88,099.89
<i>Пассивы</i>		196,297.11	153,268.11
Кредиторы		82,930.17	247,151.30
Оперативные фонды		113,366.94	-93,883.19
Т екущий год, РСП (Распределительный счет по Проекту)		171,905.12	-10,479.91
Т екущий год, РСУ (Распределительный счет по услугам)		-58,538.18	-83,403.28
(1) 2,752.15 долл. США, включенные в сумму остатка по строке Дебиторы, - сумма остатка задолженности за прошлые годы, которую разрешил списать Генеральный секретарь и которую не признает ПРООН			

Х. МДЦФ и СП ООН

А. Финансовый отчет, прошедший аудиторскую проверку по состоянию на 31 декабря 2012 года

(долл. США)

В этом отчете представлены расходы, понесенные ЮНВТО в 2012 финансовом году в связи с реализацией 13 проектов Многосторонних донорских целевых фондов (МДЦФ) и Совместных программ (СП) как организации, участвующей в системе ООН. Эти фонды были выделены Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), действующей как Административный орган (АО) при использовании метода транзитного управления МДЦФ и СП, учрежденными системой ООН, национальными органами власти, а также механизма управления фондами доноров.

Участвующая организация ООН: World Tourism Organization (UNWTO)

Отчетный период: 01/01/2012-31/12/2012

Номер проекта		ECU MDGF 1745	HND MDGF 1824	SEN MDGF 1801	ECU MDGF 1781	TUR MDGF 1792	EGY MDGF 1775	NIC MDGF 1827	NIC MDGF 1941	CFIA/A-10	SRB MDGF 2068	PER MDGF 2081	PAN MDGF 2097	CFIA/A-21	Total
Всего получено	A	396,436.00	709,410.00	566,005.00	463,310.00	601,340.00	565,816.00	1,893,782.00	253,946.00	252,000.00	1,026,211.00	623,810.00	570,868.00	151,809.85	8,074,743.85
Получено - предыдущие годы	A	396,436.00	709,410.00	566,005.00	463,310.00	601,340.00	565,816.00	1,893,782.00	253,946.00	252,000.00	826,425.00	416,765.00	570,868.00	151,809.85	7,667,912.85
Получено - текущий год	A	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	199,786.00	207,045.00	0.00	0.00	406,831.00
Итого расходов В+С	D	392,067.49	706,078.98	488,286.42	458,678.77	594,328.89	402,563.89	1,628,299.21	153,172.13	252,000.00	936,810.47	450,271.57	350,263.54	151,809.85	6,964,631.21
Затраты на проект - предыдущие годы	B	358,925.91	648,224.74	414,257.76	240,841.46	548,587.47	335,609.12	977,049.78	69,532.38	240,000.00	499,607.70	154,647.99	163,846.19	69,578.75	4,720,709.25
Затраты на проект - текущий год	B	10,949.08	11,662.16	42,084.69	187,830.34	6,860.04	41,339.78	544,725.18	73,619.12	0.00	375,916.10	266,166.56	163,502.91	76,678.04	1,801,334.00
Косв. вспомогат. затраты - предыд. Годы	C	21,535.56	45,375.73	28,998.04	16,858.85	38,401.18	23,492.68	68,393.49	4,867.29	12,000.00	34,972.54	10,825.36	11,469.24	3,478.95	320,668.91
Косв. вспомогат. затраты - текущий год	C	656.94	816.35	2,945.93	13,148.12	480.20	2,122.31	38,130.76	5,153.34	0.00	26,314.13	18,631.66	11,445.20	2,074.11	121,919.05
Наличные средства A-D	E	4,368.51	3,331.02	77,718.58	4,631.23	7,011.11	163,252.11	265,482.79	100,773.87	0.00	89,400.53	173,538.43	220,604.46	0.00	1,110,112.64
Накопленный доход от процентов															

Названия проектов:

ECU 1745: Сохранение и устойчивое управление природным и культурным наследием биосферного заповедника Ясуни; HND 1824: Творчество и культурная самобытность в интересах местного развития; SEN 1801: Продвижение инициатив и связанных с историко-культурной сферой отраслей деятельности в Сенегале; ECU 1781: Развитие культурного разнообразия в целях сокращения нищеты и содействия социальной интеграции; TUR 1792: Союз в целях развития культурного туризма в Восточной Анатолии (АКТ); EGY 1775: Мобилизация потенциала Центра мирового историко-культурного наследия Махсур в целях общинного развития; NIC 1827: Возрождение культуры и творческое продуктивное развитие Карибского побережья Никарагуа; NIC 1941: Использование потенциала национального развития для повышения уровня занятости и создания более широких возможностей для индивидуальной трудовой деятельности молодых людей; CFIA/A-4: Целевые коммуникации для путешественников, индустрии туризма и турнаправлений; CFIA/A-10: Разработка и проведение региональных и национальных тренинговых занятий в целях отработки и оценки планов готовности и выявления недостатков; SRB 2068: Устойчивый туризм для развития сельских районов; PER 2081: Инклюзивные творческие отрасли: инновационный механизм для сокращения нищеты в Перу; PAN 2097: Сеть по созданию возможностей для бедных семей для занятия предпринимательской деятельностью; CFIA/A-21: Целевые коммуникации для путешественников, индустрии туризма и турнаправлений – этап II.

В. Балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2012 года в сопоставлении с балансом предыдущего года

(в долларах США)

	2012	2011
<i>Активы</i>	<i>1,256,200.26</i>	<i>3,254,748.60</i>
Банковская наличность - Текущие счета	254,286.75	289,575.44
Банковская наличность - Срочные депозиты	615,000.00	1,900,000.00
Статьи, ждущие ассигнования	0	0
Дебиторы	386,913.51	1,065,173.16
<i>Пассивы</i>	<i>1,256,200.26</i>	<i>3,254,748.60</i>
Кредиторы	146,087.62	628,213.91
Резервы	1,110,112.64	2,626,534.69

XI. Меры, которые надлежит принять Исполнительному совету

1. Исполнительному совету предлагается:
 - a) Принять к сведению, что в 2012 году уровень бюджетных расходов поддерживался в пределах утвержденных ассигнований;
 - b) Отметить, что уровень бюджетных поступлений в 2012 году позволил выполнить утвержденный бюджет на 98.7 процентов, и, таким образом достичь нулевого баланса между доходами и расходами в соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 567(XVIII) Генеральной ассамблеи;
 - c) Утвердить указанные в этом документе переносы сумм, совершенные после получения предварительного согласия Председателя Бюджетно-финансового комитета (Аргентина) и Председателя Исполнительного совета (Румыния) в соответствии с пунктом 5(3) Финансовых правил и пунктом 3.07 Подробных финансовых положений;
 - d) Рекомендовать Генеральному секретарю продолжать в 2013 году напоминать членам, имеющим задолженности по взносам перед Организацией, о необходимости их погашения;
 - e) Поддержать призыв ревизоров ко всем членам выплачивать свои взносы в бюджет в сроки, установленные в статье 7(2) Финансового регламента;
 - f) Рекомендовать Генеральной ассамблее утвердить административные счета за 2012 финансовый год, проверенные ревизорами; и
 - g) Выразить благодарность Председателю Бюджетно-финансового комитета (Аргентина) и ревизорам (Испания и Индия) за выполненную ими важную работу.

Приложение I. Отчет о взносах, подлежавших выплате а общий фонд на 31 декабря 2012 года

ВЗНОСЫ В БЮДЖЕТ				
ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
AFGHANISTAN-AFGANISTAN	81-87,89-08,10	653.095,77	24.843,00	677.938,77
ALBANIA-ALBANIE	-	0,00	0,00	0,00
ALGERIA-ALGÉRIE-ARGELIA	-	0,00	0,00	0,00
ANDORRA - ANDORRE	-	0,00	0,00	0,00
ANGOLA	07-08	26.767,30	0,00	26.767,30
ARGENTINA-ARGENTINE	-	0,00	0,00	0,00
ARMENIA-ARMÉNIE	-	0,00	0,00	0,00
AUSTRALIA - AUSTRALIE	-	0,00	0,00	0,00
AUSTRIA-AUTRICHE	-	0,00	0,00	0,00
AZERBAIJAN-AZERBAIJÁN-AZERBAIJAN	08	24.476,00	0,00	24.476,00
BAHAMAS	-	0,00	0,00	0,00
BANGLADESH (5)	-	0,00	24.843,00	24.843,00
BAHRAIN-BAHREIN-BAHRÉIN	77-84,02,10	352.996,25	0,00	352.996,25
BELARUS-BÉLARUS-BELARÚS	-	0,00	0,00	0,00
BENIN - BÉNIN	-	0,00	24.843,00	24.843,00
BHUTAN-BHOUTAN-BHUTÁN	-	0,00	0,00	0,00
BOLIVIA-BOLIVIE	80-87,89-98	450.323,99	0,00	450.323,99
BOSNIA AND HERZEGOVINA BOSNIE-HERZÉGOVINE BOSNIA Y HERZEGOVINA	-	0,00	0,00	0,00
BOTSWANA (2)	-	0,00	0,00	0,00
BRAZIL-BRÉSIL-BRASIL	-	0,00	0,00	0,00
BRUNEI DARUSSALAM / BRUNÉI DARUSSALAM	-	0,00	0,00	0,00
BULGARIA-BULGARIE	-	0,00	0,00	0,00
BURKINA FASO	02-04,11	77.281,46	24.843,00	102.124,46
BURUNDI	77-07,11	704.996,61	3.887,22	708.883,83
CAMBODIA-CAMBODGE- CAMBOYA	77-92	345.288,24	0,00	345.288,24
CAMEROON CAMEROUN CAMERUN	09-10	25.207,26	0,00	25.207,26
CANADA - CANADÁ	-	0,00	0,00	0,00

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE	02-11	185.588,00	19.874,00	205.462,00
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE REPUBLICA CENTROAFRICANA	06-11	127.605,00	24.843,00	152.448,00
CHAD-TCHAD	-	0,00	24.836,56	24.836,56
CHILE-CHILI	-	0,00	0,00	0,00
CHINA-CHINE	-	0,00	0,00	0,00
COLOMBIA-COLOMBIE (3)	-	0,00	0,00	0,00
CONGO	92-08	352.178,67	24.843,00	377.021,67
COSTA RICA	-	0,00	0,00	0,00
CÔTE D'IVOIRE	05-07,11	80.514,00	0,00	80.514,00
CROATIA-CROATIE-CROACIA	-	0,00	0,00	0,00
CUBA	-	0,00	0,00	0,00
CYPRUS-CHYPRE-CHIPRE	-	0,00	0,00	0,00
CZECH REPUBLIC RÉPUBLIQUE TCHÈQUE REPUBLICA CHECA	-	0,00	0,00	0,00
DEM. PEOPLE'S REP. OF KOREA RÉP. POP. DÉM. DE CORÉE REP. POP. DEM. DE COREA	-	0,00	14.327,86	14.327,86
DEM. REPUBLIC OF THE CONGO RÉPUBLIQUE DÉM. DU CONGO REPUBLICA DEM. DEL CONGO	91-96,98-00,02-06 08-11	362.250,26	24.843,00	387.093,26
DJIBOUTI	03-11	190.141,00	22.359,00	212.500,00
DOMINICAN REP.-RÉP. DOMINICAINE REPUBLICA DOMINICANA	-	0,00	0,00	0,00
ECUADOR-ÉQUATEUR	-	0,00	655,20	655,20
EGYPT-ÉGYPTÉ-EGIPTO (5)	-	0,00	0,00	0,00
EL SALVADOR	95-96	39.692,76	0,00	39.692,76
ERITREA, ÉRYTHRÉE	-	0,00	0,00	0,00
ETHIOPIA-ÉTHIOPIE-ETIOPIA	-	0,00	0,00	0,00
FIJI-FIDJI	-	0,00	0,00	0,00
FRANCE-FRANCIA	-	0,00	0,00	0,00
GABON (4)	-	0,00	49.193,80	49.193,80
GAMBIA-GAMBIE (5)	92-05,08-10	329.008,15	24.843,00	353.851,15

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
GEORGIA-GÉORGIE	-	0,00	0,00	0,00
GERMANY-ALLEMAGNE-ALEMANIA	-	0,00	0,00	0,00
GHANA	-	0,00	0,00	0,00
GREECE-GRÈCE-GRECIA	-	0,00	0,00	0,00
GUATEMALA	-	0,00	0,00	0,00
GUINEA-GUINÉE	95-96,98-00,07	180.558,75	24.843,00	205.401,75
GUINEA-BISSAU-GUINÉE-BISSAU	92-96,99-11	373.793,55	24.843,00	398.636,55
EQUATORIAL GUINEA GUINÉE ÉQUATORIALE GUINEA ECUATORIAL	-	0,00	23.244,00	23.244,00
HAITI - HAÏTI	-	0,00	0,00	0,00
HONDURAS	-	0,00	0,00	0,00
HUNGARY-HONGRIE-HUNGRIA	-	0,00	0,00	0,00
INDIA-INDE	-	0,00	0,00	0,00
INDONESIA-INDONÉSIE (2)	-	0,00	0,00	0,00
IRAN, ISLAMIC REP. OF (1) IRAN,RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D' IRAN, REPUBLICA ISLAMICA DE	-	0,00	59.623,00	59.623,00
IRAQ	85-87,91-06	1.856.798,34	29.811,00	1.886.609,34
ISRAEL-ISRAËL	-	0,00	0,00	0,00
ITALY-ITALIE-ITALIA	-	0,00	0,00	0,00
JAMAICA-JAMAÏQUE	-	0,00	0,00	0,00
JAPAN-JAPON (2)	-	0,00	0,00	0,00
JORDAN-JORDANIE-JORDANIA	-	0,00	0,00	0,00
KAZAKHSTAN-KAZAJSTÁN	-	0,00	0,00	0,00
KENYA	-	0,00	0,00	0,00
KYRGYZSTAN-KIRGHIZISTAN KIRGUISTAN	95-10	369.619,89	24.843,00	394.462,89
KUWAIT-KOWEÏT	10	149.057,00	0,00	149.057,00
LAO PEOPLE'S DEM. REP. RÉPUBLIQUE POP. DÉM. LAO REP.DEM.POP. LAO	88-95,04	209.789,35	24.843,00	234.632,35
LATVIA-LETTONIE-LETONIA	-	0,00	0,00	0,00
LEBANON-LIBAN-LIBANO	-	0,00	0,00	0,00
LESOTHO (2)	-	0,00	15.197,97	15.197,97
LIBYA - LIBYE - LIBIA	-	0,00	59.623,00	59.623,00
LITHUANIA-LITUANIE-LITUANIA	-	0,00	0,00	0,00

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫ ПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
MACEDONIA, FORMER YUGOSLAVE REP. MACÉDOINE, EX-RÉP. YUGOSLAVE DE MACEDONIA, EX REP. YUGOSLAVA DE	10-11	59.405,00	29.811,00	89.216,00
MADAGASCAR	10	1.643,25	24.843,00	26.486,25
MALAYSIA-MALAISIE-MALASIA	-	0,00	0,00	0,00
MALAWI (4)	00,02,04-11	224.385,24	24.843,00	249.228,24
MALDIVES-MALDIVAS	-	0,00	0,00	0,00
MALI	-	0,00	0,00	0,00
MALTA-MALTE	-	0,00	0,00	0,00
MAURITANIA-MAURITANIE	77-05	652.655,89	1.352,07	654.007,96
MAURITIUS-MAURICE-MAURICIO(5)	-	0,00	0,00	0,00
MEXICO-MEXIQUE	-	0,00	0,00	0,00
MONACO-MÓNACO	-	0,00	0,00	0,00
MONGOLIA-MONGOLIE	-	0,00	0,00	0,00
MONTENEGRO / MONTÉNÉGRO	-	0,00	0,00	0,00
MOROCCO-MAROC-MARRUECOS	-	0,00	91.125,00	91.125,00
MOZAMBIQUE	-	0,00	0,00	0,00
MYANMAR	1996-1999	72.891,21	0,00	72.891,21
NAMIBIA-NAMIBIE	08	44.358,00	0,00	44.358,00
NEPAL - NÉPAL	-	0,00	0,00	0,00
NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS	-	0,00	0,00	0,00
NICARAGUA	95,97-02,08	153.927,04	0,00	153.927,04
NIGER	82-87, 90-07, 10, 11	589.878,14	24.843,00	614.721,14
NIGERIA - NIGÉRIA	-	0,00	29.811,00	29.811,00
NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA	-	0,00	0,00	0,00
OMAN - OMÁN	-	0,00	0,00	0,00
PAKISTAN (5)	08,10	31.561,24	29.811,00	61.372,24
PANAMA	-	0,00	0,00	0,00
PAPUA NEW GUINEA PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE PAPUA NUEVA GUINEA	08-11	93.605,00	24.843,00	118.448,00
PARAGUAY	-	0,00	0,00	0,00
PÉRU-PEROU	-	0,00	0,00	0,00
PHILIPPINES-FILIPINAS	-	0,00	0,00	0,00
POLAND-POLOGNE-POLONIA	-	0,00	0,00	0,00
PORTUGAL	-	0,00	0,00	0,00
QUATAR - QATAR	-	0,00	0,00	0,00
REPUBLIC OF KOREA RÉPUBLIQUE DE CORÉE REPUBLICA DE COREA	-	0,00	0,00	0,00
REPUBLIC OF MOLDOVA RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA REPUBLICA DE MOLDOVA	-	0,00	0,00	0,00
ROMANIA-ROUMANIE-RUMANIA	-	0,00	0,00	0,00

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
RUSSIAN FEDERATION FEDERATION DE RUSSIE FEDERACION DE RUSIA	-	0,00	0,00	0,00
RWANDA	11	2.523,04	24.843,00	27.366,04
SAN MARINO - SAINT-MARIN	-	0,00	0,00	0,00
SAO TOME-AND-PRINCIPE SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE SANTO TOMÉ Y PRINCIPE	86-11	540.417,65	19.874,00	560.291,65
SAUDI ARABIA-ARABIE SAOUDITE ARABIA SAUDITA	-	0,00	0,00	0,00
SÉNÉGAL-SENEGAL	-	0,00	24.843,00	24.843,00
SERBIA / SERBIE	-	0,00	0,00	0,00
SEYCHELLES	-	0,00	0,00	0,00
SIERRA LEONE - SIERRA LEONA	79-00,03-11	677.661,39	24.843,00	702.504,39
SLOVAKIA - SLOVAQUIE -ESLOVAQUIA	-	0,00	0,00	0,00
SLOVENIA-SLOVÉNIE-ESLOVENIA	-	0,00	0,00	0,00
SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD- SUDAFRICA (2)	-	0,00	0,00	0,00
SPAIN-ESPAGNE-ESPAÑA	-	0,00	0,00	0,00
SRI LANKA	-	0,00	0,00	0,00
SUDAN-SOUDAN	84-86,89-03,06-08	457.439,92	24.843,00	482.282,92
SWAZILAND - SWAZILANDIA	-	0,00	0,00	0,00
SWITZERLAND-SUISSE-SUIZA	-	0,00	0,00	0,00
SYRIAN ARAB REPUBLIC RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE REPUBLICA ARABE SIRIA	-	0,00	59.623,00	59.623,00
TAJIKISTAN / TAYIKISTÁN /TADJIKISTAN	-	0,00	0,00	0,00
THAILAND-THAÏLANDE-TAILANDIA	-	0,00	0,00	0,00
TIMOR-LESTE	11	872,95	149,73	1.022,68
TOGO	02-06	88.446,93	0,00	88.446,93
TUNISIA-TUNISIE-TUNEZ	-	0,00	0,00	0,00
TURKEY-TURQUIE-TURQUIA (1)	-	0,00	0,00	0,00
TURKMENISTAN - TUKMÉNISTAN	95-98,00-11	474.255,40	29.811,00	504.066,40
UCRANIA - UKRAINE	-	0,00	0,00	0,00
UGANDA-UGANDA (5)	95-00,02-04,10-11	221.384,76	15.832,00	237.216,76
UNITED REP. OF TANZANIA (5) RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE REPUBLICA UNIDA DE TANZANIA	10	21.710,84	29.811,00	51.521,84
URUGUAY	02-03,11	145.577,22	49.686,00	195.263,22

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
UZBEKISTAN-OUZBÉKISTAN	-	0,00	0,00	0,00
VANUATU	-	0,00	19.874,00	19.874,00
VENEZUELA	-	0,00	6.315,32	6.315,32
VIET NAM	-	0,00	0,00	0,00
YEMEN - YÉMEN	79-89,95	245.724,77	0,00	245.724,77
ZAMBIA-ZAMBIE	-	0,00	24.419,02	24.419,02
ZIMBABWE	0	0,00	0,00	0,00
Итого Действительные члены		12.267.352,48	1.256.797,75	13.524.150,23

АССОЦИИРОВАННЫЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
ARUBA	11	22.359,00	22.359,00	44.718,00
MACAO	-	0,00	0,00	0,00
MADEIRA, MADEIRE	-	0,00	0,00	0,00
FLEMISH COMM. OF BELGIUM				
COMM. FLAMANDE DE BELGIQUE	-	0,00	0,00	0,00
COMUNIDAD FLAMENCA BELGA	-			
HONG KONG, CHINA	-	0,00	0,00	0,00
PUERTO RICO, PORTO RICO	10-11	44.718,00	22.359,00	67.077,00
Итого Ассоциированные члены		67.077,00	44.718,00	111.795,00

ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
Итого Присоединившиеся члены	96-10	161.719,70	171.900,00	333.619,70

БЫВШИЕ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
Итого: Бывшие Действительные чл .	77-99	1.612.695,15	0,00	1.612.695,15
Итого: Бывшие Ассоциированные чл .	86	1.947,90	0,00	1.947,90
Итого: Бывшие Присоединившиеся чл .	06-10	62.599,36	14.115,98	76.715,34

Взносы, подлежащие выплате в бюджет	14.173.391,59	1.487.531,73	15.660.923,32
-------------------------------------	---------------	--------------	---------------

ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ВЗНОСЫ				
[CE/DEC/19(XXXVIII)]				
	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ		ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	2012 ЕВРО	ЕВРО
Итого Действительные члены	98,02-04	175.711,31	39.334,75	215.046,06
Итого Ассоциированные члены	02	10.876,83	0,00	10.876,83
Итого Присоединившиеся члены	01-09	166.590,99	152.070,82	318.661,81
Итого бывшие Действительные члены	99	1.389,15	0,00	1.389,15
Итого бывшие Ассоциированные члены	-	0,00	0,00	0,00
Итого бывшие Присоединившиеся члены	05-07	52.200,64	10.084,02	62.284,66
ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ВЗНОСЫ		406.768,92	201.489,59	608.258,51
ИТОГО ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ВЗНОСЫ		14.580.160,51	1.689.021,32	16.269.181,83

ФИНАНСОВЫЙ ГОД НАЧИНАЕТСЯ:

- (1) март
- (2) апрель
- (3) май
- (4) июнь
- (5) июль

Приложение II. Упорядочение в счетах сомнительных долгов, числящихся за бывшими Присоединившимися членами

Процедура, утвержденная в пункте 3 решения CE/DEC/8 (LXIII-LXIV)

На своих 63/64-ой сессиях Исполнительный совет утвердил внесенное по рекомендации ревизоров предложение Генерального секретаря об урегулировании в счетах, начиная с 2000 года, задолженностей бывших Присоединившихся членов, возникших вследствие невыплаты ими взносов за пять или более лет, и прекращении их отражения в балансовом отчете Организации.

Суммы задолженностей этих бывших Присоединившихся членов должны отражаться в дополнительном списке - «Бывшие Присоединившиеся члены, имеющие сомнительные долги», который предоставляется Деловому совету ВТО. Этот список следует обязательно проверять до принятия новых заявлений от бывших членов, которые могут иметь долги. Такие кандидаты должны погасить все задолженности прежде, чем будут рассмотрены их заявления.

Каждый год бывшим Присоединившимся членам, указанным в этом списке, направляется просьба о погашении их задолженностей. Полученные суммы учитываются как «Доход из разных источников», потому что эти задолженности не отражаются в балансовых отчетах как просроченные взносы.

УПОРЯДОЧЕНИЕ В СЧЕТАХ СОМНИТЕЛЬНЫХ ДОЛГОВ БЫВШИХ ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ ЧЛЕНОВ В 2012 ГОДУ

БЫВШИЕ ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ	ЗАДОЛЖЕННЫЕ ВЗНОСЫ В БЮДЖЕТ И ПРОГРАММУ			
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ		2012	ИТОГО
	ГОДЫ	ЕВРО	ЕВРО	ЕВРО
ABRAHAM PATH INITIATIVE	2008-2011	6.000,00	600,00	6.600,00
ACCOR	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
ADVENTURE TRAVEL & TRADE ASSOCIATION	2008-2011	6.890,44	0,00	6.890,44
ANNALS OF TOURISM RESEARCH	2008-2009	4.800,00	0,00	4.800,00
AZIENDA AUTONOMA DI CURA, SOGGIORNO ET T.	2009-2010	3.200,00	0,00	3.200,00
CAMARA DE PERIODISTAS Y COM UNIC. DE TUR.	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
CAPGEMINI S.L.	2008-2011	8.200,00	0,00	8.200,00
CHAM PALACES & HOTELS	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
CHAMBER COMMERCE & IND. OF THE DODECANESE	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
CONF. ORG. TURISTICAS DE LA AMERICA LATINA	2006-2011	13.600,00	1.200,00	14.800,00
CONFEDERACION NACIONAL TURISTICA AC	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
CONSORCI ESC.D'HOTELERIA DE LES ILLES BALEARS	2008-2009	4.400,00	0,00	4.400,00
COOP. RESEARCH CENTRE FOR SUST. TOURISM	2008-2009	4.800,00	0,00	4.800,00
DNIPRO HOTEL	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
ECOTOURISM KENYA	2008-2011	8.400,00	1.200,00	9.600,00
ENCIRCA	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
EXPOMEDIA	2008-2010	3.800,00	0,00	3.800,00
FED. OF TOURISM ASSOC. OF NIGERIA FTAN	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
FEDERACION ESPAÑOLA DE HOTELERIA (FEHR)	2008	2.400,00	0,00	2.400,00
FUND. EMPRES. COM.EUROPEA CHILE EUROCHILE	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
GREEN GLOBE	2008-2010	8.400,00	1.200,00	9.600,00
JIBEK JOLY HOLDING CO.	2008-2011	8.400,00	1.200,00	9.600,00
MIDDLE EAST AIRLINES - AIRLIBAN	2007-2011	9.200,00	1.200,00	10.400,00
MONDIAL ENERGY INC.	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
NEVADA TOURISM COMMISSION	2008-2011	9.571,92	1.200,00	10.771,92
OPINION LEADER RESEARCH	2008-2010	3.800,00	0,00	3.800,00
TABASHEER TRAVEL & TOURISM AGENCY	2008-2011	9.200,00	1.200,00	10.400,00
THE SCHOLARSHIP	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
TRAVEL MEDIA APPLICATIONS	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
UNION HOTELERA DEL PPADO DE ASTURIAS	2008-2010	9.600,00	0,00	9.600,00
UNIVERSITY OF TEHRAN - TOUR. RESEARCH CENTRE	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
WATCH-WORLD ASOC.PROTECT TANG. CULT.HER.	2008-2011	8.400,00	1.200,00	9.600,00
WEST AFRICA TOURISM UNION (WATU)	2008-2011	9.600,00	1.200,00	10.800,00
ИТОГО: БЫВШИЕ ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ	1999-2004	267.462,36	27.000,00	294.462,36

Приложение III. Положение с выплатой Действительными членами авансовых взносов в Фонд оборотного капитала на 31 декабря 2012 года

(в евро)

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ

Подлежащие выплате взносы

АЗЕРБАЙДЖАН	1,035.85
КАБО-ВЕРДЕ	828.70
ЛИБЕРИЯ	1,242.15
МЬЯНМА	1,242.15
ВАНУАТУ	<u>993.70</u>
ИТОГО	<u>EUR5,342.55</u>

Приложение IV. Таблица взносов, подлежащих выплате в Общий фонд по состоянию на 31 декабря 2012 года с разбивкой по годам (1976 - 2012)

(в евро)

Год	Дествит. члены	Ассоцииров. члены	Присоедин. члены	Итого члены	Бывшие Дествит. члены	Бывшие Ассоцииров. члены	Бывшие Присоедин. члены	Итого Бывшие члены	Общий итог	Накопленный общий итог
1976	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1977	41.536,83	0,00	0,00	41.536,83	0,00	0,00	0,00	0,00	41.536,83	41.536,83
1978	60.818,31	0,00	0,00	60.818,31	0,00	0,00	0,00	0,00	60.818,31	102.355,14
1979	79.882,91	0,00	0,00	79.882,91	13.312,82	0,00	0,00	13.312,82	93.195,73	195.550,87
1980	167.693,87	0,00	0,00	167.693,87	21.943,42	0,00	0,00	21.943,42	189.637,29	385.188,16
1981	203.309,50	0,00	0,00	203.309,50	84.058,91	0,00	0,00	84.058,91	287.368,41	672.556,57
1982	236.045,14	0,00	0,00	236.045,14	93.093,33	0,00	0,00	93.093,33	329.138,47	1.001.695,04
1983	236.115,83	0,00	0,00	236.115,83	99.350,69	0,00	0,00	99.350,69	335.466,52	1.337.161,56
1984	204.456,55	0,00	0,00	204.456,55	95.735,75	0,00	0,00	95.735,75	300.192,30	1.637.353,86
1985	214.325,35	0,00	0,00	214.325,35	96.887,95	0,00	0,00	96.887,95	311.213,30	1.948.567,16
1986	275.157,42	0,00	0,00	275.157,42	145.142,13	1.947,90	0,00	147.090,03	422.247,45	2.370.814,61
1987	253.922,63	0,00	0,00	253.922,63	64.178,32	0,00	0,00	64.178,32	318.100,95	2.688.915,56
1988	212.904,51	0,00	0,00	212.904,51	32.590,58	0,00	0,00	32.590,58	245.495,09	2.934.410,65
1989	289.159,15	0,00	0,00	289.159,15	30.852,18	0,00	0,00	30.852,18	320.011,33	3.254.421,98
1990	337.535,60	0,00	0,00	337.535,60	33.753,56	0,00	0,00	33.753,56	371.289,16	3.625.711,14
1991	398.300,04	0,00	0,00	398.300,04	138.960,02	0,00	0,00	138.960,02	537.260,06	4.162.971,20
1992	396.309,62	0,00	0,00	396.309,62	137.082,31	0,00	0,00	137.082,31	533.391,93	4.696.363,13
1993	343.292,05	0,00	0,00	343.292,05	135.827,19	0,00	0,00	135.827,19	479.119,24	5.175.482,37
1994	418.714,94	0,00	0,00	418.714,94	21.498,09	0,00	0,00	21.498,09	440.213,03	5.615.695,40
1995	548.512,62	0,00	0,00	548.512,62	24.176,39	0,00	0,00	24.176,39	572.689,01	6.188.384,41
1996	553.708,62	0,00	0,00	553.708,62	304.314,71	0,00	0,00	304.314,71	858.023,33	7.046.407,74
1997	512.808,15	0,00	0,00	512.808,15	23.307,47	0,00	0,00	23.307,47	536.115,62	7.582.523,36
1998	561.589,17	0,00	0,00	561.589,17	16.629,33	0,00	0,00	16.629,33	578.218,50	8.160.741,86
1999	468.733,61	0,00	0,00	468.733,61	1.389,15	0,00	0,00	1.389,15	470.122,76	8.630.864,62
2000	462.402,57	0,00	0,00	462.402,57	0,00	0,00	0,00	0,00	462.402,57	9.093.267,19
2001	310.462,74	0,00	2.021,40	312.484,14	0,00	0,00	0,00	0,00	312.484,14	9.405.751,33
2002	534.229,55	10.876,83	0,00	545.106,38	0,00	0,00	0,00	0,00	545.106,38	9.950.857,71
2003	628.831,70	0,00	270,47	629.102,17	0,00	0,00	0,00	0,00	629.102,17	10.579.959,88
2004	443.116,26	0,00	0,00	443.116,26	0,00	0,00	0,00	0,00	443.116,26	11.023.076,14
2005	416.510,03	0,00	2.000,00	418.510,03	0,00	0,00	0,00	0,00	418.510,03	11.441.586,17
2006	419.413,31	0,00	1.600,00	421.013,31	0,00	0,00	0,00	0,00	421.013,31	11.862.599,48
2007	345.461,72	0,00	2.000,00	347.461,72	0,00	0,00	0,00	0,00	347.461,72	12.210.061,20
2008	471.268,56	0,00	0,00	471.268,56	0,00	0,00	0,00	0,00	471.268,56	12.681.329,76
2009	319.941,66	0,00	47.208,00	367.149,66	0,00	0,00	37.600,00	37.600,00	404.749,66	13.086.079,42
2010	678.506,82	22.359,00	86.400,00	787.265,82	0,00	0,00	44.800,00	44.800,00	832.065,82	13.918.145,24
2011	398.086,45	44.718,00	186.810,82	629.615,27	0,00	0,00	32.400,00	32.400,00	662.015,27	14.580.160,51
2012	1.296.132,50	44.718,00	323.970,82	1.664.821,32			24.200,00	24.200,00	1.689.021,32	16.269.181,83
ИТОГО	13.739.196,29	122.671,83	652.281,51	14.514.149,63	1.614.084,30	1.947,90	139.000,00	1.755.032,20	16.269.181,83	

Приложение V. Отчет о движении денежных средств

за период, закончившийся 31 декабря 2012г.
(в евро)

ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ ОТ ОСНОВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	2012	2011
Чистый излишек (дефицит) в доходе над расходом (резервные фонды)	600.488,32	(96.623,49)
(Рост) снижение дебиторов - взносы в Общий фонд	(118.978,04)	396.651,58
(Рост) снижение дебиторов - взносы в Фонд оборотного капитала	(2.484,30)	0,00
(Рост) снижение дебиторов - другие взносы	653.189,72	1.222.353,90
(Рост) снижение, другие дебиторы	1.561.506,71	(1.592.449,35)
(Рост) снижение кредиторов	(2.047.773,64)	2.071.667,50
(Рост) снижение в обеспечении неуплаченных взносов	(531.727,38)	(1.619.005,48)
Рост (снижение) в других ассигнованиях	126.674,90	163.323,38
ЧИСТОЕ ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ, ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	240.896,29	545.918,04
ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ В ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		
(Рост) снижение в основных средствах	67.006,08	89.711,11
Рост (снижение) в Фонде замены основных средств - кредитор	(67.006,08)	(89.711,11)
Рост (снижение) в досрочно выплаченных взносах	184.710,07	(257.423,51)
Рост (снижение) дохода, распределяемого в течение ряда лет	(3.986,80)	1.271,15
ЧИСТОЕ ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ, ИНВЕСТ., ОСНОВН. ДЕЯТЕЛЬНОС	180.723,27	(256.152,36)
ЧИСТЫЙ РОСТ (СНИЖЕНИЕ) В НАЛИЧНОСТИ И СРОЧНЫХ ДЕПОЗИТА	421.619,56	289.765,68
НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ДЕПОЗИТЫ, НАЧАЛО ПЕРИОДА	14.744.001,72	14.454.236,04
НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ДЕПОЗИТЫ, КОНЕЦ ПЕРИОДА	15.165.621,28	14.744.001,72

Приложение VI. Таблица добровольных взносов, полученных на 31 декабря 2012 года

Проект	Донор	Обязательства п	Поступления в 2012 г.	
		взносам, всего	в долл.США	в евро
Генеральный план развития туризма в штате Пенджаб, Индия	Правительство штата Пенджаб, Индия	\$1.688.360,00	19.741,00	
Пересмотр и внедрение новой системы классификации гостниц	Правительство Египта	\$2.665.036,00	539.765,50	
Внедрение вспомогательного счета туризма (BCT) в Ботсване	Правительство Республики Ботсвана	\$118.125,00	23.625,00	
Национ. стратегия развития устойчивого туризма, Бурунди	ПРООН Бурунди	\$367.075,00	17.500,00	
Комплексное развитие городов в целях восстановления и модернизации турнаправлений Борсек, Байле Геркулане и Сулина для поддержки деят. по устойч. туризму в Румынии	ПРООН Румыния	\$57.600,00	57.600,00	
Планирование развития национального туризма в Гане	ПРООН Гана	\$158.895,00	127.116,00	
Программа повышения потенциала нац. статистики - BCT	Региональная организация стран ЮГА Африки (RETOSA)	\$150.000,00	30.000,00	
Устойчивый туризм и развитие местной экономики в Восточном-Тиморе и Мозамбике	Правительство САР Макао	\$195.675,71	195.675,71	
Анализ потребностей в людских ресурсах и подготовке кадров для туризма и профессиональная подготовка демонстрация и освоение передового опыта и передовых технологий сокращения воздействия на морскую среду из наземных источников, связанных с прибрежным туризмом	Правительство Омана	\$141.300,00	20.295,00	
	ЮНИДО	\$623.000,00	242.500,00	
Проекты ST-EP / Меморандум о взаимопон. SNV - Фонд ST-EP	Фонд ST-EP, Республика Корея	\$2.604.291,51	163.287,89	
Фонд путешествий (Travel Fund)	Республика Корея	\$58.950,05	12.000,00	
Фонда деятельности в Азии / Содействие НРС в Азии / Повышение энергоэффективности в целях развития устойчивого туризма в Пангандаране, Индонезия	Республика Корея	€383.865,63		67.473,19
Поддержка Грузии в области развития заповедных территорий	Правительство Германии	€1.217.391,00		421.237,00
Обучение по вопросам туризма и биоразнообразия	Правительство Германии	€489.240,00		80.000,00
Развитие устойч. туризма на миграционных маршрутах птиц	Правительство Германии	€239.120,00		217.385,00
Боннская консультативная группа по туризму и биоразнообразию	Правительство Германии	€230.100,00		91.200,00
Подготовка кадров и создание СМП для индустрии туризма в Мапуту, Мозамбик	Правительство Германии	€592.786,10		-6.191,90
Подготовка людских ресурсов и создание СМП для сектора туризма в провинции Иньямбане, Мозамбик	Фламандское правительство	€110.000,00		75.000,00
Высокая эффективность использования энергии в индустрии туризма - сектор размещения: средние и малые гостиницы (EETI)	Фламандское правительство	€38.517,00		-1.483,00
Подготовка исследования по рынку выездного туризма США	Европейская комиссия / Исполнительное агентство по конкурентоспособности и инновациям (EC / EACI)	€860.911,00		267.407,76
Справочник по показателям результативности для оценки туристского маркетинга НТО	Европейская туристическ. комиссия ЕТК	€40.000,00		10.000,00
Подготовка справочника по е-маркетингу для туристских направлений (издание 2012 г.)	Европейская туристическ. комиссия ЕТК	€20.000,00		10.000,00
Повышение потенциала развития устойчивого туризма в развивающихся странах	Европейская туристическ. комиссия ЕТК	€21.860,00		21.860,00
Подготовка доклада "Влияние упрощения визового режима на создание рабочих мест в секторе туризма экономик стран G20"	Европейская комиссия / Развитие и сотрудничество - EuropeAid (EC / DEVCO)	€300.000,00		240.000,00
Симпозиум по MICE-туризму	Всем. совет по путеш. и туризму ВСПТ	€15.240,00		15.240,00
Солидарность и устойчивый туризм в Африке	Комиссия по туризму Ханчжоу	€40.000,00		40.000,00
Усиление продукта "Загадки озера Титикака" на Великой андской дороге Кхапак-Ньян	Fundación Cultural Banesto	€45.000,00		20.000,00
Доклад по доступности сектора туризма	Fundación Europamundo	€38.250,00		38.250,00
Пособие по туризму, доступному для всех, и подборка примеров передового опыта	Fundación ACS	€35.000,00		35.000,00
Перевод документов по электронному набору инструментов /ЭРГ	Fundación ONCE	€41.300,00		41.300,00
Офис в Осаке	Diputación de Valladolid	€19.153,50		19.153,50
Университет Клагенфурта - Туризм и мир	Правительство Японии	€226.330,00		226.330,00
Техническая помощь по подготовке нового проекта Закона по туризму Азербайджанской Республики	Правительство Австрии	€12.514,00		12.514,00
Определение потребностей в подготовке кадров для туристического и гостиничного секторов стран Западноафриканского валютного союза (UEMOA)	Правительство Азербайджана	€18.040,00		18.040,00
	UEMOA	€13.000,00		13.000,00
Всего получено в 2012 г. (в разбивке по валюте)			1.449.106,10	1.972.715,55